



藝  
海  
珠  
塵

14  
1627  
30



門 14  
號 1627  
卷 30



藝海珠塵

史部地理外紀類

南滙 吳 省蘭 泉之輯

奉賢 金 祖錫 价藩校

外國竹枝詞

尤端 侗簪 侗字同人又字展成號悔菴又號良齋

已未 召試博學鴻儒授

朝鮮

高句驪降下句驪未若朝鮮古號宜千里王京陳百戲

漢城猶見漢宮儀 古朝鮮并入高句驪隋征之不服

鮮以漢城為王京

詔使至維陳百戲

外國竹枝詞

大華圖書  
五月 25 10:30  
購 來

長衫廣袖折風中  
碾紙狼毫漢字真  
自序世家傳國遠

尚書篇內九疇人  
白碾紙狼尾筆  
書與中國同文

楊花渡口杏花紅  
八道歌謠東國風  
最憶飛瓊女道士

上梁曾到廣寒宮  
國有八道楊花渡在漢江濱聞秀許  
景樊後為女道士嘗作廣寒宮玉樓

小兒八歲號黃昌  
舞劍能誅百濟王  
更唱嘉俳會蘇曲

朝來蠶績已盈筐  
新羅國黃昌郎八歲為王往百濟舞  
劍於市王召入宮令舞因刺殺之七

月望日王使王女率六部女子績於廣庭八月望日乃

考其工負者設酒相與歌舞謂之嘉俳一女起舞為會

蘇之歌後朝鮮破新羅  
擬為黃昌郎會蘇二曲

日本



日出天皇號至尊  
五畿七道附庸臣  
空傳歷代吾妻鏡

大閣終歸木下人  
隋時致書自稱日出處天子國中稱  
天皇以尊為號有五畿七道三島附

庸國百餘吾妻鏡  
紀本國君臣事蹟吾妻島名也

木下人為平秀吉  
萬歷中篡奪倭國自號大閣王

吹螺揮扇舞刃都  
聖鬘羅華知有無  
乞得中原音韻去

也來弄筆咏西湖  
王子七歲講聖鬘經天雨曼陀羅華  
使臣答里麻有咏西湖詩云一株楊

琉球

歡會門中蘆扇開  
美姬舍米上行盃  
金簪長史雍容甚

鼓篋新從太學來  
門名歡會以金葫蘆團扇為儀衛美  
姬舍米造酒名曰米奇官皆金簪子

弟入國子監讀  
書歸為長史

藝海珠塵  
外國竹枝詞  
二

布帽毛衣曳珮璫雙雙織手繡鴛鴦女君曉入奉神殿  
舞也婆娑歌滿堂婦人以羅紋白布為帽雜毛為衣螺  
為花鳥之形有奉神殿神以婦人為尸各女君三四百  
人各戴草圈攜樹枝乘騎入王宮游戲一唱百和音甚  
慘哀

安南

二月常開仙艾花喜從勾漏覓丹砂伏波銅柱今何在

祇見飛鳶墮水涯艾山有仙艾仲春開花雨後落水而  
羣魚吞之多化為龍勾漏山葛洪採

丹砂處

漢使虛乘浪泊槎珠厓棄後隔中華遺民休抱亡陳恨

纔換黎家又莫家浪泊國中西湖即馬援仰視飛鳶站  
站墮水處黎季犛莫陳日焜永樂詩

之郡縣其地宣德復封黎  
利嘉靖時為莫登庸所奪

緬甸

金沙江上建牙軍貝葉書裝金葉文釀取樹頭百藥酒

醉騎香象望南雲地近雲南倚金沙江為險元置邦牙  
軍樹頭酒樹似梭高五六丈結實大

如掌以麴納囊中懸樹下剖實取汁成  
酒其葉即貝葉寫緬書表文用金葉

占城

金花冠上戴三山玳瑁裝鞵束寶環任爾通身都是膽

那堪黑夜遇尸蠻王採生人膽入酒與家人同飲曰通  
身是膽也尸頭蠻乃婦人夜深飛頭

而去食小兒糞尖飛回復合其體  
若封其頭或移體別處則死矣

十更晝夜鼓冬冬午起子眠風俗通三尺竹竿輪灌酒

善海未盡

外國竹枝詞

三

滿城歌舞月明中其國晝夜分十更用鼓打記非午不起非子不睡見月則飲酒歌舞為樂

真臘

富貴無如真臘強金盤銀碗貯桑香殿頭百塔排儀衛  
交拜君玉七寶牀王三日視朝坐七寶牀列玉猿孔雀犀象名百塔洲以桑香佛舍為饌盛以金銀盤盞諺云富貴真臘也

交易經營盡女商針梳爭買助紅粧家家夜夜燃燈火  
十歲人呼新娘貿易皆用婦人中國針梳漆等物最貴婚娶燃燈不息女十歲即嫁

瓜哇

種傳周象變獼猴生小銜刀不刺頭並駕塔車坐妻小

竹鏡會上鬪風流

舊傳鬼母與罔象合生子百餘嘗食之遂為國主領兵驅滅一村男女兒惡有異僧取水喫之化為獼猴獨一老嫗不化隨老猴為侶稱猴王猴夫人生子一歲則置刀一把各不刺頭每十月為春首有竹鏡會夫婦並坐塔車至會所各執竹鏡妻執三尺木棍立其中以鼓為號二男交鋒三合二妻以棍隔之日那刺那刺即退散若殺死其王令勝者與死者家金錢一個死者之妻即隨勝者男子而去

新村市舶聖泉清喜聽番歌步月行更愛彩禽能倒掛

聞香時向夜深鳴

新村番名革兒中國人所居海濱有水池名聖水元將高輿史弼征闍婆十餘人連臂踏歌至大家門首贈以鈔帛名步月行有五色鳥日間焚香其旁取貯翼間夜則張羽倒掛散之

暹羅

海外珠璣

外國竹枝詞

白布纏頭青壓腰海貳買賣斛香燒女兒斷事男兒聽  
偏愛華人夜夜嬌行錢用貳燒羅斛香極清遠大小事  
子愛之必置酒歡飲留宿其夫恬夫聽命而已遇中國男  
不為怪曰吾妻美中國人喜愛也

赤眉遺種染腥風封錐嵌砂僧點紅生日裏身皆聖鐵  
死時鳥葬海濤中男子年二十莖嵌錫珠數顆用藥封  
婚姻請僧討童女喜紅點男額名曰利市青水戰大將  
用聖鐵裹身刀矢不能入聖鐵者人腦骨也人死將尸  
放海邊有各色鳥大如鷺飛下  
食之餘骨棄海中謂之鳥葬

三佛齊

玉號詹卑國姓蒲金蓮花裏撒真珠泰山堂上曾陪位  
神鹿牽來獻瑞符朱祥符中貢使赴泰山陪祀元豐入  
貢以金蓮花貯真珠撒殿神鹿高三

尺前照後白  
毛短蹄三蹄

寄居木後自浮沉椰葉遮簷滿淳林填却洪波皆沃土

一年種穀便生金國有舊港曰淳林水多地少民置木  
後蓋屋而居覆以椰葉田土甚肥諺

云一年種穀  
三年生金

百花

三佛齊邊萬佛家西來大士等河沙紅猴白鹿俱歡喜

日日春風鬧百花屬三佛齊俗尚佛教天氣恒煥如春  
無霜雪嘉樹奇卉四時蔥鬱故名

文郎馬神

輦前繡女捧檳榔相謔私貽茉莉香縱教髡盡華人髮  
華水難添雲鬢長王出乘象或汎舟以繡女從典衣持  
劍捧檳榔盤華人與番女通輒創其

外國竹枝詞

髮以女妻之不聽歸也女髮苦短見華人髮長美之或  
給曰我用華水沐耳女競市舟中水華人故斬以資嘲  
笑間攜香蕉茉莉相贈

滿刺加

溪上環橋橋上亭蕉心簞細打麻馨奉天門外曾陪讌  
攜取龍文勒御銘王居有溪溪上造橋橋亭二十餘間  
麻兒香永樂中來朝上御奉天門賜宴封其國西山  
為鎮國御製碑銘命尚書鑾義以金龍文箋書焉

龍牙犀角

龍牙門

龍涎嶼

龍牙犀角可耕田相對龍門恰過船更有龍涎香萬里  
蘇門市上換金錢龍牙犀角多良田龍牙門山門相對  
如龍角狀中道過船龍涎嶼每至春  
間羣龍交戲而遺涎沫於之清香可  
愛貨於蘇門市每兩金錢十二枚

東西竺

九洲山

東西兩竺景幽幽一棹還堪歷九洲探得荃蕪八九尺  
飄颻疑與白雲遊東西竺山幽深如蓬萊方丈九洲產  
黃熟沉香鄭和遣官兵採之有長六  
七丈徑八  
九尺者

賓童龍

雙溪水色四時清昔是如來舍衛城聞說目連遺址在  
孟蘭經並孝經名大目捷連居處人  
知喪禮持孝服

崑崙山

靈山

針迷舵失怕崑崙穴處巢居何足論惟有黑紋藤竹杖  
靈山頂上叩天門崑崙節然海中其人穴居樹巢語云  
上怕七洲下怕崑崙針迷舵失火船

藝海珠塵

外國竹枝詞

莫存靈山出黑

紋相對藤杖

檢交欄山

曾經元將造樓船蓬箬桅檣出滿山留下羽林生口在

如何不掛片帆還元將征闍婆遭風造船於此山中叢

人雜處當時病卒百餘留養不歸而傳生育也

麻逸凍

惟髻長衫奉櫛巾伴夫七日竟焚身遐荒殉節能如此

愧爾淫奔鄭衛人俗尚節義夫亡其婦削髮碎面絕食

口或甦亦終身不嫁矣或生焚夫尸則赴火而死

重迦邏

孫陀羅接琵琶袍滿地堆鹽種木棉前後三門關石洞

洞中可有大虛天孫陀羅琵琶袍皆水程各中有

吉里地悶

人無姓氏歲無時立者為尊坐者卑萬事總歸繩一結

赤文綠字為誰施俗以立為尊見王則坐地合掌不知

千石則總於繩為一結

蘇吉丹

纏頭跣足出乘車如虎如牛五百餘順風莫向女人國

大海終防泄尾閭其王五色布纏首跣足乘車從者五

至海水勢漸低女人國在焉逾東則尾閭所泄非人世矣

藝海珠塵

外國竹枝詞

七



丁機宜

秦風建亥歷新開鐘鼓樓前騎象來市上醉人相視笑

扶留藤子勸君杯以十月為歲首玉居建鐘鼓樓騎象

御代茗惟細民無賴時時闌入醉鄉眾共笑之

合猫里

網中礁上蕩漁舟亦有山田十斛收要富須尋猫里務

貧兒何用執鞭求富人語云若要富須尋猫里務

淳泥

坐踞繩牀出阮囊竹編貝葉瀝椰漿家家齋沐皈依佛

却喜扶人入醉鄉王坐繩牀出擁大布被眾界之名阮囊以竹編貝葉貯食瀝椰漿為酒崇

佛教好齋沐愛敬華人路有醉者則扶歸寢宿禮待若故舊

南巫里

海邊網取黑珊瑚香降蓮花百蘊殊堪笑帽山脚下住

人人自道我阿孤海中生樹撈取貨買即黑珊瑚也山產降真香名蓮花降帽山脚下有居

人二三十家問其姓氏則曰阿孤植我亦是王也便是王或問其次曰阿孤植我亦是王也

蘇祿

蔗漿釀酒啖魚鰕皇纒纒頭水印花採得巨珠歸漢闕

何須徑寸問靈蛇國有珠池入夜望之光浮水面承樂

七兩五錢上大悅賜金印冠帶歸國水印花布也

彭亨

藝海珠塵

外國竹枝詞

八

平原一半石崎嶇刻木為神紛史巫女兒生小不穿袴  
鬢髮常盤五色珠風俗尚鬼刻香木為神殺人血祭女  
子繫單裙頂髮飾金圈四五或五色

婆羅

一國東西有二王石城潮打木城當繡巾裏髮腰雙劍

猶向鵬山望故鄉有東西二王永樂中各入貢石城木  
城各一築岸閉潮石城折木城獨存

今國王本闍人隨  
鄭和往因留鎮焉

古里

山城海市擁名王好馬西來勒紫韉瓔珞步搖金跳脫

美人不讓漢宮粧多蓄好馬自西番來金錢千百為正  
婦女粧飾珠寶容白髮黑嬌美可觀

五等皈依乃納兒葫蘆彈唱間銅絲西風萬里鯨人至

上岸先看永樂碑國有五等人為南昆回回哲地革全  
木瓜王以銅鑄佛像名乃納兒術術

彈唱以葫蘆殼為樂器紅銅絲為絃番歌相和甚有音  
韻永樂中鄭和資詔建碑云去中國十萬餘里民物咸

若熙皞同風刻石  
於茲永樂萬世

忽魯謨斯

紅土銀硃白石灰鴉姑青綠寶成堆爭把底那遊戲去

鐵牌絡索鬪羊來國有五色土紅如銀硃白如石灰又  
有青綠鴉姑以銀鑄錢名底那兒鬪

羊角灣向前上帶小鐵牌行  
動有聲人養在家賭錢為戲

玳瑁斑斑草上飛花紋福祿逐青獅君王偏愛駝雞舞

作賦宣傳金幼孜國有奇獸名草上飛大如貓身玳瑁  
斑百獸見之皆伏又產花福祿獅子

喜海珠

外國竹枝詞

久

永樂中貢駝雞如鶴長三四尺脚三指毛如駝行亦如之上命侍臣金幼孜賦焉

阿丹

兩山對峙自雌雄玉黃流雌玉紅好獻中朝禮朝日

日光長照海門東國有兩山自為雌雄或時自鳴產紅黃二玉嘉靖時製朝日壇玉爵通事

撤文秀請往阿丹購之

九尾羚羊千里駝青紗布縵載嬌娥金錢瓔珞垂垂動

不見紅顏奈爾何婦女若出則用青紗蔽面布縵兜頭不露形貌兩耳垂金錢數枚項掛瓔珞

竹步 木骨都東

竹步遙連木骨居石城石屋總相宜黃山行盡無青草

愛把金錢豹子騎二國風俗相同壘石為城屋居之地皆黃赤草木不生金錢豹其土產也

佐法兒

刀牌馬隊獨峰騎筆筆吹完瑣吶吹新衣禮拜歸街市

一陣香風俺八兒國王出騎獨峰駝列馬隊刀牌手筆筆吹瑣吶吹簇擁而行如遇禮拜以

俺八兒香薰新衣經過街市香氣半日不散

佛郎機

蜈蚣船檣海中馳入寺還將紅林持何事佛前交印去

定婚來乞比丘尼蜈蚣船底米面平長十丈闊三尺旁架檣四十層鏡二十四每層檣三

百人雖無風可疾走俗信佛每木日禮拜手持紅杖而行婚姻諸佛前相配以僧為証謂之交印

呂宋

壽海朱星

外國竹枝詞

當年失國一牛皮何處天生金豆枝可恨大倫避殺後  
澗頭不剩壓冬兒佛郎機以黃金求地如牛皮大蓋屋  
王許之乃剪牛皮相續為四圍水地  
稱是築城居之遂城呂宋華人流寓洲內者名壓冬兒  
至數萬安男子張疑說稱機易山產金豆遣官往勘無  
有也疑坐誅酋疑華人攻  
殺之追至太倫山嶺焉

和蘭

和蘭一望紅如火互市香山烏鬼羣十尺銅盤照海鏡  
新封砲號大將軍即紅毛番船高三丈銃長二丈餘  
機之可洞石城震數十里今中國傳  
其法號大將軍船後銅盤大徑數尺往來海道  
不迷稱照海鏡後使烏鬼行巨浪中如平地

美洛居

半分白頸半紅毛山北山南爭界高買得巨羅并鑿落

酒酣起舞亦粗豪

先屬佛郎機和蘭來攻復降之曰若  
改事我殊勝白頸以佛郎機頭白也  
兩國相爭華人解之以山為界一南一北國中多市  
中國酒器豪飲長者起舞少者環視不敢登場也

蘇門答刺

須文達那舊名邦何事漁翁稱老王一自天誅蘇幹刺

孤兒不敢跳西洋

古須文達那國王為那孤兒所殺子  
幼王妻立誓有能報仇者願妻之共  
國事一漁翁領兵殺花面王王妻遂與之合稱為老王  
其後子長謀殺漁翁復其國翁弟蘇幹刺走據峭山率  
眾侵犯詔使鄭和發兵擒滅  
之王子感激貢方物甚夥

花面

富不驕淫貧不阿滿街雞鴨滿田禾傍人莫笑儂花面  
只恐君心花更多即那孤兒男女大小皆於面上刺三  
尖青花為號上下自耕自食牛羊雞

莫每朱壘

外國竹枝詞

鴉羅市富不  
驕貧不盜

阿魯

耕田而食用牛犁織布而衣號考泥山家多喜餒飛虎  
肉翅剛搶三尺低地宜稻穀布名考泥山中出飛虎如  
貓大前後足相連有肉翅能飛不遠  
人有獲者不  
服家食死

淡洋

阿魯山邊海水鹹淡洋一勺獨涓涓不知陸羽曾過此  
品作番家第幾泉與阿魯山接周遠有港內通大溪奔  
流出海清甜味甘舟人過往汲用

錫蘭山

山上珠簾海上沙沙中磐石象黃鴉申朝曾設幡幢供

古時猶看卧釋迦山中產黃鴉石每遇大雨衝流沙  
中得之海上珠簾沙產珠寺內有

和捧詔以金銀寶旛布施

翠藍嶼

慣乘獨木捕魚鰕不種禾苗只貨椰怪底無衣紉樹葉

溪邊不台盜袈裟釋迦佛經此山浴於水人竊其袈裟  
佛誓云後有穿衣者必爛皮肉由是

男女削髮無衣紉  
結樹葉以遮前後

溜山

瓜溜山中聚族居還傳三萬八千餘何人駕得凌風網

弱水飄飄縱所如四面濱海如洲有石門如城關依山  
聚居入村皆以溜名傳聞有三萬八

千餘溜土人曰  
此弱水三千也

蓬萊方丈及瀛洲此地何如三島俾中有健兒誇好事  
凡男子得附冊至中國雖罄其貲身歸本處鄉人稱為能事父兄皆贊焉

柯枝

柯枝不見一枝榮止有胡椒萬斛盈却怪天公沒分曉  
每年三三月下陣頭雨至八月半方晴更不雨矣諺云半年雨落半年晴

大葛蘭

黑墳滿野懶耘苗乞米烏爹食亦饒纔過高郎又巫里  
廠土黑壤亦宜穀麥居民懶於耕作長年三老莫停機藉烏爹米供食高郎早巫里洋皆險處不得

小葛蘭

朝饘夕粥和蘇油佛教流行敬象牛牛大千斤比蜀表  
日食二餐用蘇油抹飯信佛尊敬象脚高三尺爛羊頭牛牛有數百斤者羊青毛脚高三尺

小咀喃

咀喃國裏使吧喃陽少陰多女惑男珠玉珊瑚百貨有  
用小金錢名吧喃日中為市西洋諸國之馬頭也或云即小葛蘭之訛

淡巴

石城瓦屋景清嘉滿地禾麻滿樹花苾布縫裳踰織錦  
土廣景秀艷甘草肥石城瓦屋市肆基置車馬威儀甚都土產苾布甘巴

淡巴端不羨甘巴

里小國人

外國竹枝詞

里小刺蛙

斤鹵難耕土不同魚鹽饒有海王風如何瓜種青門少

到處相逢三斗葱地廣斥鹵無耕種之田捕魚為業有鹽池以樹枝浸良久撈起成白鹽有

瓜茄

古麻刺朗

麻刺方州一百餘中藏佛宇四千區奔敦何幸名康靖

旗鼓山前築墓廬王幹刺義亦奔敦永樂中率妻子來朝歸次福州卒賜諡康靖葬閩縣有

司祭

焉

西洋瑣里 小瑣里

西洋十六國誰何瑣里偏攜方物多又有輿圖小瑣里

欲將紅撒鬪兜羅永樂中十六國遣使千二百人入貢瑣里貢物獨盛小瑣里并圖上土地

山川瑣里貢兜羅細被小瑣里貢紅撒哈刺諸異布

天然

寶髻青螺錦扇裁曼殊王子渡江來五方雜奏鏡鈴樂

語鳥常聞念善哉五印度國王服錦扇頂結螺髻餘髮下垂鏡鏡鈴螺雜奏梵樂有五色能

言鳥王子曼殊室利嘗至中國

榜葛刺

宮殿車旗大國風金銀挂杖導呼嵩賓筵祇飲薔薇露

三爵猶非衛武公城郭莊嚴王宮寶座類中國佛殿詔至今金銀挂杖各二人呼導宴使獨

不飲酒以薔薇露代之

海外珠塵

外國竹枝詞

去

東方印度古毘耶比屋堪封節義家果有波羅香奄勒  
士人自愛樹桑麻即東印度國夫死妻不再嫁妻死夫  
不更娶若孤寡無依一村人輪養之

勤於耕織  
一歲三收

勿斯里

天江水到自澆田寶鏡能空萬里烟更上浮圖二百丈

誰家戰馬敢揚鞭百年不一雨有天水可浸田江上  
有鏡他國盜兵來輒先照之大塔高

二百丈國被兵則據  
塔拒敵可容二萬眾

木蘭皮

海西最大木蘭舟載酒千人汗漫游六尺圓瓜三寸粒

黃羊生割百筋油一舟容萬人中有酒肆物產皆奇大  
羊高數尺尾大如扇割腹取脂縫合

活仍

歐羅巴

三學相傳有四科歷家合號小義和音聲萬變都成字

試作耶穌十字歌國有小學中學大學分四科日醫日  
治日教日道新法歷書今用之字以

二十三母互配而成凡萬國語言風雨鳥獸之聲  
皆可寫出隨音成字耶穌天主也以十字羅法

天主堂開天籟齊鐘鳴琴響自高低阜城門外玫瑰發

杯酒還澆利泰西利瑪竇始入中國賜葬阜城門外二  
里溝曰利泰西墓天主堂有自鳴鐘

鐵琴地球等器國中玫瑰花  
最貴取蒸為露可當香藥

天山下馬拜羌酋故李將軍嶺上愁舊是合羅公主宅

外國竹枝詞

吉



至今邊調唱伊州古伊吾廬地唐伊州國人過天山必下馬拜望鄉嶺有李陵題字合羅川

回鶻公主所居城基尚存

金印朱衣罽罽冠控弦來往黑風川玉門關外朝天使

遮馬頻邀道路錢承樂中封忠義王賜金印朝服母妻

錢乃聽出入

赤斤蒙古

漢家留下用氏頭西走沙州東請州猶是白山澆水草

老羌願拜酒泉侯古月氏國漢酒泉郡在肅州西去沙州百八十里時徙居之有白山多草木

罕東一安定一曲先

罕東金塔已來歸安定糖川亦式微惟有木蘭江夏住

不將白袷換青衣罕東內附葺金塔寺城堡居之安定王住牧沙糖川曲先牙木蘭安插江

夏服色尚白喪易以青

土魯番

瀚海交河土魯番千羣六畜土祁連不知重譯何年至

風雅長存三百篇即火州文字同中國有魯論毛詩等書

夜火飛烟出硃砂洗頭羅漢石鬚髻年年潑水寒胡戲

婦女長垂蘇幕遮王居北庭山中出硃砂常有烟氣涌起至夕光若炬火照見鳥鼠皆赤靈

山石青黑遠望紛如毛髮相傳十萬羅漢洗頭剃髮處五月九日為寒食激水交潑為戲婦女戴油帽名蘇幕遮

柳城

柳城不見柳參差早海風沙鬼火炎只有蒲桃小鎖子

西涼凍酒未輸甜山色如火大風捲沙人馬相失白日

甜無核無黑嬰二百餘何愁五色令人迷百物皆從厥土黎黑水驪山猶自可

那堪黑子配元妻其地山水草木禽獸皆黑男女亦然

于闐

阿耨山前三玉河月光盛處瑱璫多織成花蕊欄衫舞

半是舞歌半漢歌有白玉綠玉黑玉三河國人視其光盛處必得美玉製花蕊布為衣工歌

舞

亦力把力

清商一部出龜茲國語微同畏兀兒葱嶺雖傳有熱海

年年飛雪壓瓊帷古龜茲國近葱嶺有熱海然氣候常寒深山大谷六月飛雪

撒馬兒罕

鬱金香散佛頭開國寶長傳照世杯嘉峪關前旗鼓盛

中官迎得狻猊來古罽賓國出鬱金香俱佛頭花照世杯其舊傳有林期徹照之可知世事

成化中進二獅遣中使迎之

渴石

懸崖峽口鐵門關蒙古東征見角端此地何緣名渴石

藝海珠塵

外國竹枝詞

七

大村四面水潺湲城據大村四面水田峽口有門石色如鐵名鐵門關元始祖駐師見一角獸作人言耶律楚材曰此角端也

哈烈

石屋金牀鎖魯檀葫蘆白鶴射長竿不圖學會生徒聚  
文物彬彬大國觀鎖魯檀華言玉也每周月聚衆植長竿懸葫蘆中藏白鶴躍馬射之射中鶴飛爲得采有學舍聚生徒講習經義

麻林 魯迷

麻林曾見貢麒麟獅子西牛未足珍能執干戈衛社稷  
始知異國有忠臣永樂中麻林貢麒麟羣臣表賀上却之嘉靖中魯迷貢獅子二西牛一命畜內府北敵寇甘州總兵楊信令魯迷諸國貢使九十餘人禦之寫亦阿力等九人死馬上聞給棺送歸禡信

職

天方

金閣香梁蓋紵絲薔薇露水粉牆施墓門更砌黃甘玉  
爭拜先生司馬儀古大食國以黃金爲閣沉香木爲梁皂紵絲爲蓋牆壁皆薔薇露龍涎香和土塗之有司馬儀聖人之墓以黃甘玉砌成

拂菻

金錢撒漫不知貧無霜雪夜露甚重氣候常熱日落後乃爲夜市月初生其王及民皆拜天  
珊瑚爲椀水晶梁十二金人立闕旁珍重鑄錢模異樣

外國竹枝詞

要將彌勒配君王古大秦有金人立門屬十二九率一時落一九鑄金銀錢面鑿彌勒佛背

為王特林

默德那人無貪吝

回回風土似江淮回去回來到處佳蜜作酒漿牛作菜

自生自殺自然齋回回祖國城池宮室田畜市列與江類殺者

不食

香山濠鏡辨光芒女兒千進秘方最是同儕多意氣

鄭莊千里不齋糧回回識寶附船香山濠鏡澳貿易正德中進女你兒千于承獻房中秘方

吃力麻兒 速麻里兒

力麻多毒速麻無兩地何緣鍾氣殊忽降西方白松虎

也應齋食勝於菟

吃力麻林莽多毒蟲猛獸速麻里

出松林中不傷人畜旬月後不見父老曰此西方白虎降精因更國號白松虎兒

烏思藏

拂廬大小上礪房穩穩縫衣瑟瑟裝口誦番經作佛事

射生偏喜啖牛羊

王處大拂廬部人處小拂廬纍石巢居高十餘丈謂之窠房

大慶新封灌頂師金吾夾道半鑾儀帳中吃吃君王笑

秘戲私傳擯擯兒武宗好佛自名大慶法三哥番僧為灌頂國師成化中劄實已以秘密法

進天子寵之用執金吾仗擯擯泥法元順帝故事

兀良哈

琵琶州上肉屏齊屈裂河邊牙帳低一自黃龍旗出塞

外國竹枝詞

外國竹枝詞

友

打牲不敢向遼西

成祖親征磨鐵騎收之會眾望見黃龍旗大驚羅拜請降其盜邊以打牲

名爲

燕支山色女如雲

蒙古

高帳琵琶徹夜聞英宗北狩御高兒張也先妻妾彈琵琶未酒嘗許以妹進上及送入關石

美人已屬石將軍

彪奪而

翠羽貂蟬錦繡襦

火旗一隊醉駝酥

邊頭爭看三娘子

不羨昭君上馬圖

三娘子俺答婿封順義夫人中國傳其畫象貌甚美

附土謠十首

苗人

身披木葉插雞頭銅鼓家家賽鬪牛吹起蘆笙來跳月  
馬郎爭上竹梯樓歲時召親戚擲銅鼓鬪牛于野其處野外以誘馬郎仲春吹蘆笙和歌淫詞謔浪謂之跳月意投者男負女去馬郎男子未娶者銀環飾耳婚則脫

羅羅

斷頭掉尾水西羅蘆管千人捲白波新婦奉堂槃礮贏

橫陳玉體竟如何

俗悍喜鬪諺云水西羅鬼斷頭掉尾以蘆管吸酒就盞飲之新婦見舅姑

不拜陳而進盥謂之奉堂

犵狁

狴犴音詰老

花桶裙攜紅桶裙家親殿上掃新墳更憐泥戶鞦韆戲

日逐春風蚊蝶羣以布圍腰謂之桶裙花布者為花靴  
或河側以木主羅樹號家親殿祥獷以泥  
封戶元宵端午架秋千羣戲遂以淫奔

蝨人蝨蒲格切

跋履持鏢彈二絃金環綴耳繞銀錢殷勤寄語鄉公道  
拋取茅毬好結緣男子跋木履持鏢彈二絃琵琶婦人  
以銀錫編錢繞身夏月羣浴于河冬月以茅花為  
球相拋偶意者奔之爭訟不入官府決于鄉公

搖人

花面丫頭鐵腳兒白衫赤袴踏春時艷歌一曲人何在  
到處青山楊柳枝男子燒鐵烙足沁以油蠟重繭如擗  
插柳碎人

撞人撞讀苦撞

入寮鼓樂莫相嫌千里迎郎提竹籃有客人門女字坐  
主人不用嫁金釵婚姻婿家就親女家于五里外結草  
有言即相殺人遠歸者家遣巫提竹籃貯裏衣迂還若  
為之收魂也善為金釵蠶中人多死有覺之者為女子  
坐則蠶不靈有善事之者亦  
能致富移送別家曰嫁金釵

五母山中女及笄百花繡面勝胭脂那堪裙底無窮袴  
作劇時時誘散仔婦女有裙無袴女伴互施針筆淫面  
攜手蹋歌名曰作為花鳥春時笄女戲秋千以誘散仔  
劇散仔美男子也

仲家

日出高樓仲氏居長裙細績衣青絲羅敷夫在君休問  
珍重相逢未嫁時人好樓居衣裳尚青長裙細績多者  
二十餘幅在室奔而不禁嫁則絕之

龍家

螺髻斑衣馬鎧冠蕊珠薏苡並珊瑚不勞檢點氤氳簿

但到春來戲鬼竿婦人緇布為冠名馬鎧斑衣以五絲  
藥珠為飾貧者代以薏苡春時立木

于野謂之鬼竿男女旋躍擇偶既  
奔則女家以牛馬贖之方通媒妁

八百媳婦

漢宮嘗說三千女酋長何居八百妻應得房中彭祖術

卜年怡與定婚齊世傳土酋有妻八百各領一菜故各  
元征之道路不通而返明立八百大

司甸

昔李西涯以二十一史擬古樂府百篇大抵此事屬

辭雖名樂府其實古歌詩之遺也王弼州病其太涉

議論以為十不得一既而稱其奇旨初造名語疊出

自是天地間一種文字若使字字求諧於房中鏡吹

之調取其字句斷爛者而模倣之豈非西子之顰耶

鄴之步哉夫樂府之失傳久矣古今異宜即使起李

延年於今日取所謂翁離上耶者而歌之未必能被

諸筦絃不如九宮十三腔之合拍也故說詩者但求

其興觀羣怨有當三百篇之旨足矣予承乏纂修明

史討論之暇間採其遺事可備鑑戒者斷為韻語亦

擬樂府百首雖未敢竊比西涯庶幾存詠史之一體  
其中別白是非揮寫哀樂不過寄吾意之所在而聲  
與調固所不郵覽者幸無譏焉康熙辛酉良月朔日  
也

附日本雜詩

沙起雲簾起雲字喜亭福  
起人仕履未詳

日本為海外諸國之勝舟楫輻輳其中山水奇絕景  
况佳妙不能盡悉偶占絕句十六首聊記歲序民風  
之意云

東草為簾當戶懸插松投扇賀新年正月初一日門前  
編插松枝投扇為

帖名書 攜將兒女尋春去脚踏編席鋪曲水邊

櫻桃如玉海棠妍遊文題詩結樹前何物兒童偷狡獪

故將污濁泥嬋娟有白櫻桃

當日誰開競渡風相緣亦學喚披龍方言爬龍  
為披龍 雙槳擊

鼓聲高下咿啞江千驟遠空

相傳勝會看牛王六月十三為  
牛王神勝會擊饌攜觴負草堂男女

週遭爭顧盼各將骨董送兒郎盈街排列玩具男女  
手買送人以為吉兆

一年佳節是中元老幼挑燈立墓墩其俗亦以七月為  
中元家家齋戒墓

上然燈 火炬燦空星斗動家家列坐不關門

年年迎送大明神土神名每年  
重九日迎會設想爭奇故事新打跌

海外未題

外國竹枝詞

三



慣稱天下畫一園採茶歌唱學唐人小童粧作唐人擊鼓

王歷初頒著冷衣必經領示棉襖重疊不嫌肥衣名

藏軟帽頭堆雪為科頭道是人家叫禮歸為襖袖

柴鼎烹殺五味調請客以柴方爐添炭禦寒宵重棉大

被衣襖樣寢衣長一上品柳楠徹夜燒多奇

男女虔誠一片心時時十八禮觀音俗以是日不知其

祝緣何事拋撒銅錢滿地金凡拜佛先以

叫禮沿門禮數周每逢朔望鬻新頭皆稱日許多朋友

相圍坐數碟鹹蔬酒一修為修

最好垂髫美少年俗尚共為割臂記良緣爭端驚殺無

情漢剖肚臨頭只當眼是事往省爾泉之轄

御家管束最心焦妻名為夜半偷空看細腰倉卒歸來

無抵塞設言唐客故相招

花街夜靜月明時處處三絃動所思拍手門前輕細問

狎客過從每以可堪踐我昨宵期幼時袖開半截拜母隨行學母儀女

袖開齒白未當時幼齒不染黑

少時必求一名妓為母學其禮數等待他年梳攏後果能依式不差池

結髮塗牙已嫁郎瑁梳橫掠坐蘭房爭將撥水稱相賀

賀人新娶以撥水為戲名為油亞呵索取金錢買酒漿

外國竹枝詞

音

錦帶纏腰舉步莊帶闊一尺長七 白衣紅袴觀嬌粧有餘各為腰卑

樓前斜倚招行客巧語聲聲故學唐中國為唐客

是秋垂髮美少年谷能 共為憐惜情况添年歲暮

藝海珠塵

史部地理外紀類

南雁 吳省蘭 泉之輯

黃岡 宋治咸 虛旃校

異域竹枝詞

福慶簷福慶鈕祜祿氏字仲餘號蘭泉滿洲鑲黃旗人由筆帖式歷部曹鎮迪道今官

貴州巡撫

自序

部曹椿園蘭按名 所撰異域瑣談蘭按是書其同官刑部侍郎阮葵生易稱

新疆紀實徵信 分新疆外藩及絕域諸國列傳山川風

物土俗民情歷歷在目余讀而喜之作竹枝詞百首以

志異

新疆

嘉峪關為出塞門雪山起伏翠雲根羣峯玉立九千里山北山南界遠藩

雪山起自嘉峪關而西山南為哈密關展哈喇沙拉庫車阿克蘇烏什等爾羌和闐喀什噶爾其餘小城無算皆回民聚居所謂南路也山北為巴里坤烏魯木齊伊犁塔爾巴哈台其餘愛曼南按譯語亦無算為準噶爾故地所謂北路也雪山之在中國者嘉峪關外東西綿亘九千里有奇為南北兩路之分界自

葉爾羌山愈高峻西南折入痕都斯坦蘭按痕都斯坦原本作溫都斯坦今遵西域同文志改後倣此其高不可測量復折而西或曰直達西海矣

仲餘氏曰按玉門縣志雪山即古祁連山其勢蜿蜒高聳雲外冬夏積雪不消綿亘東西又安西州志載雪山東亘終南西極崑崙綿延不絕莫見首尾云本朝開拓新疆二萬餘里幅幘遼濶從古所未有雪山自嘉峪關起界分南北實出塞首善之區也三峯孤聳插青天冰雪瑩瑩照眼鮮一片琉璃遮日月水晶宮闕在山巔

嘉峪關西最大而著者烏魯木齊有博克達達巴

達巴譯語謂山原作打坂今遵西域同文志改後倣此三峯孤聳冰雪晶瑩望

之如琉璃插天虧蔽日月靈跡最著俗呼為靈山

山頂有池寬廣宏深中有龍藏雲氣起則雨雪隨

之

草肥水暢足牛羊千里周陞好牧場支派各分山一脈

康衢鼓腹樂豐穰

哈喇沙拉有著勒土斯圍逾千里水草暢肥宜遊牧

牲畜

層冰山上白如銀斧鑿成窩足可循西望忽驚峯鬱起

擎雲萬丈黑龍鱗

伊犁烏什之交有穆肅爾達巴

蘭按穆肅或作木素連文為冰山達巴改義見前其山皆冰色白望如銀南北兩路之

衝衢也相傳須持斧鋤斫鑿成窩容足然後能過其

西山峯矗起望之深青其冰色黑其上不可往來

冰雪溶流散各城沙田彌望樂春耕源源滙派歸星宿

葱嶺東西玉潤生

葉爾羌有密爾岱達巴生玉其西復有冰山一處勢

益險為葉爾羌痕都斯坦往來必由之孔道更有雪

山在焉其上冰雪自古積滿其上冰雪之水白山陽

藝海珠塵

異域竹枝詞一

三

上下春夏湧流散趨於南路各城以資耕種諸水皆聚於羅布淖爾蘭按羅布淖爾漢書之鹽澤卽河源布諾爾今道西域之星宿海也非火敦腦爾原本作賀同文志改後倣此卽星宿海也泉水赤黃湧地而出遙望之落落如列星散布復經雪水會歸流入中國卽黃河也自後藏西南各國雪水經番地流入中國川江千里江陵入楚吳而朝宗於海也蘇勒河邊故蹟存安西今設重兵屯沙州東去多沙磧人指陽關古塞門

嘉峪關外沙磧千里乏水草絕人烟前漢有事於邊陲置安西敦煌之郡歷代爲塞垣要區我朝於關

之西二百九十里設玉門縣又西三百里設安西府附郭之縣曰淵泉乾隆三十九年改爲安西直隸州裁淵泉縣鎮將同城焉州西卽蘇勒故國蹟雖無可驗呼其水曰蘇勒河州南六百里卽沙州並新設之敦煌縣其地沙磧尤甚所產之瀚海石猶奇沙州東四站卽陽關故趾雖存今非大路之所經仲餘氏曰按敦煌縣志沙州古三危地羌戎所居春秋時謂之瓜州秦漢初爲月支匈奴所據武帝元鼎二年分酒泉置敦煌郡晉因之元帝時張駿分敦煌晉昌高昌三郡及西域都護戊巳校尉玉門大護軍

三營爲沙州唐爲西沙州宋時先後爲回鶻元昊所據元復立爲沙州明置沙州衛至正德年間吐魯番據之沙州遂廢 本朝雍正元年置沙州所三年陞衛乾隆二十五年裁沙州衛改設敦煌縣隸安西州云又陽關在敦煌西南一百五十餘里漢書西域三十六國東則扼以玉門陽關

月泉清冽月牙形沙井還依沙隴平一例水深三二尺阿誰甲乙試茶鑪

椿園氏曰沙州有泉一區深二三尺偃月形俗呼曰月牙泉水甘清冽四圍流沙廣漠無垠亦不知其深

幾何尋丈而此泉不涸古稱陽關西有不滿沙井得毋卽此

仲餘氏曰按通志月牙泉在縣南十里其水澄澈環以流沙雖遇烈風而泉不爲沙掩蓋名蹟也舊傳水產鐵背魚七星草服之可長生但不時見土人亦呼爲麻泉又元和志載鳴沙山一名神沙山在沙州城南七里其山積沙爲之峯巒危峭踰於石四面皆沙巖隴背如刀刃人登之卽鳴隨足頽落經宿風吹復還如舊有一泉水名曰沙井綿歷古今沙填不滿水極甘美則月牙泉沙井自是二處未可以月牙泉卽爲

沙井也

烽臺故壘說前明重鎮崇墉屹兩城哈密儲胥成內地  
連車瓜果進神京  
安西之西九百餘里卽哈密城古之回國也前明曾  
臣屬中夏立赤金沙州衛哈密衛駐重鎮旋不能守  
然其地故壘烽臺遺蹟可尋 國朝歸入版圖商賈  
雲集百貨俱備儼然一大都會康熙時準噶爾犯之  
逾哈密而東犯黃蘆岡命將驅逐而逸雍正時 天  
兵西下額魯特鼠竄棄巴里坤而逃軍需皆由哈密  
轉運乾隆十九年掃蕩伊犁諸軍皆出嘉峪關哈密

爲糧餉總滙之地迄軍務告戢至今邊外各城歲需  
帑項仍由哈密撥解運往建城一處四里有奇其西  
里餘卽哈密回子之城其王曰伊薩克管下回子六  
城曰哈密曰素木哈爾灰曰阿思他納曰托哈奇曰  
拉珠楚克曰哈拉托巴皆伊薩克屬也傳其子孫無  
別色伯克管轄其人寡弱不滿二千戶多貧苦語言  
與新疆回子不同衣相似但帽圓翅短耳夏熱冬寒  
產瓜葡萄北卽巴里坤南卽闕展爲嘉峪關外第一  
門戶

紅山岡下鞏寧城紅廟前頭唱太平共道山川靈秀聚

北門鎖鑰伏波營

烏魯木齊準噶爾故地也額魯特強盛時多在此游牧今俱勦滅其地土宇曠平多林木煤鐵之利水甘草肥宜滋牧放而沃野千里堪資兵衆屯田自設鞏寧城以來商賈雲集優伶歌童技藝之輩趨利若鶩嘉峪關外繁華昌盛者此地為最且當孔道扼伊犁門戶咽喉之要路紅山嘴上有廟一楹紅上聖壁故俗呼曰紅廟兒今設迪化直隸州所屬阜康昌吉兩縣城西沙岡產煤東南即博克達達巴其下百里泥淖不可登涉諸峯蜿蜒至紅山嘴止中斷三里餘忽

起高峯即福壽山也夏多雨而熱多毒蟲蛇益西北皆平野膏田曰胡圖壁曰土古里克曰瑪納斯皆屯田之處

嶺斷仍連福壽山兩峯夾水勢潺湲舊城入向新城渡盡道溫泉試浴還

烏魯木齊福壽山兩山斷處即鳩納斯大河之水洶湧奔流經新城之東舊城之西向東南流赴齊克達巴而去新城距舊城八里城東二十里有溫泉

松山合抱老松蒼野雉成羣下上翔別有壓油供夕照茅檐燈火雪山傍



福壽山南一百八十里為松山皆合抱老松多野性  
雉肥如蠟土產阿魏壓油鳥取松皮為膏能已沈寒  
癆蠱之疾

巴里坤居北套陽披裘六月雨生涼年來二麥霜前熟  
進可前攻退可防

巴里坤在哈密西北三百餘里亦準噶爾故地南界  
哈密北鄰北套歸化城西通烏魯木齊進可以攻退  
可以防為南北適中緊要之區設鎮西府宜禾縣府  
西八站建城一處曰古城駐防攜眷滿兵以聯絡各  
城之勢西即奇台通判四十年改設奇台縣地寒五

穀不熟惟種青稞近年以來寒暄漸易可種二麥穀  
糜矣土產野牲白蘑菇多松在雪山之北氣候極寒  
多大雪惟五六月間無霜雪烏魯木齊巴里坤地  
方官制乃椿園所述也今昔改設不同附載於卷一  
之末

傳說伊犁是舊巢降王歸化戰場拋而今惠遠方城固  
闐闐謹聲溢四郊

伊犁準噶爾故地也為其汗王巢穴乾隆十九年阿  
睦爾薩納與準噶爾汗達瓦齊不和率其部落棄塔  
爾巴哈台款關內附  
上受其降命將征討平

定伊犁達瓦齊就擒準噶爾境土盡入版圖築城一處十八里有奇曰惠遠城特簡將軍駐劄統轄南北兩路滿漢索倫西楚察哈爾額魯特回子兵衆分布城外

巨澤青羊說有神霄隨嘯氣落沙垠甘泉療疾渠消渴驅鱷何人使自馴

伊犁南有巨澤曰賽里木淖爾其神青羊大角多鬚見則雨雹其北爲哈布塔海山溫泉出焉浴之已寒濕之疾又北他爾奇城烏哈爾里克城屯田所也阿拉瑪圖山泉水南流爲烏哈拉里克水環城西北來

開渠引之入城城無井官兵賴之南流入於伊犁河又北爲他爾奇山多果木

虎豹熊羆麋鹿饒將軍會獵趁秋飈不須夜識金銀氣塞草肥時塞馬驕

伊犁之東一百八十里曰哈什山峯嶺高峻迴環數百里其上多銀下多野獸爲將軍圍場有哈什回子之城惠遠城東北四百餘里曰博羅他拉川駐防察哈爾兵

迤東煤鐵出荒邱炊冶堪資不外求城築惠寧爲犄角熟田彌望歲多收

伊犁東五十五里曰巴彥岱蘭按巴彥岱原作巴彥帶今遵同文志改今為惠寧城駐滿兵惠遠城東十五里有培塿為控俄爾鄂羅山其下多煤其陰產鐵惠寧城東十五里曰固爾扎回子城回子耕種

土蛇多見穆懷圖筆立馬湯汗血駒王道於今皆坦蕩么麼何物阻當途

伊犁東北為穆懷圖多土蛇見馬則其頭入土筆立馬腹膨然不能行馬倒則入其鼻而墜其腦

元纒年年貢 帝畿地宜花藥艷披離守株莫待平郊免射得能來是健兒

伊犁北庫車托木山產元纒歲入貢東北濟喇噶朗山庫色木什克山多熊且有蘋杏山花藥草又惠遠城南多雉兔

鯨魚水獺滿沖融急溜沿河一葉通七百里環西北去伏流星點白沙中

伊犁河迅溜急湍然可通舟楫多白魚鯨魚水獺白哈什丕爾沁山河並山泉之水滙為伊犁大河西北流過七百里入沙而伏

豐草深林葦作湖封狼獾豕羝羊俱登高試望松峯外八堡南頭雪浪鋪

其地在伊犁河南川平而濶有八堡地曰綽霍爾曰  
巴圖蒙可曰沙爾托海曰可特曼曰霍集格爾曰巴  
克其東皆深林豐草多狼野羊有葦湖多黃羊野豕  
又南八十里爲察布察爾山高峯插雲多松柏又南  
二百里爲特可斯河寬迅多激浪渡以舟冬煖西流  
入布魯特界

干峯萬壑沍冰凝遺卵非關覆翼成寒極新雛翻破殼  
天公生物最難明

伊犁南四百里地爲穆肅爾達巴山干峯萬仞皆冰  
厚八十里有鳥遺卵冰上極寒則卵裂而鳥飛

山上白鷹不計年山下蒼狐如洞仙怪底野人多信怪  
賽神笳鼓鬧繁絃

穆肅爾達巴山神乃白鷹蒼狐也山之南之東多松  
栢油草爲官畜牧放之地惠遠城西皆平原曰賀勒  
果斯川四百里曰齊七罕川駐防索倫眷兵達呼里  
兵北爲圖里根山博羅霍濟格爾山路通哈薩克之  
界又西北六百里爲阿拉坦鄂木爾山其南爲控鄂  
爾鄂倫山皆哈薩克之界

油草精金垌野多幅幘寬廣足嘉禾昇平都會人知樂  
估客年年作隊過

伊犁境內多油草最益於牧畜而阿拉坦鄂木爾多  
金處處禾稼暢茂享昇平之樂云惠遠城東南五百  
里為著勒土斯山與哈喇沙拉連界多油草額魯特  
土兵二千游牧其地城西南七百餘里曰他木哈山  
其西皆布魯特地界

地便平聲漁去聲吹去聲近伊犁免雉鮮肥更樹雞北鄙巖疆皆

舜曰輕揮翠扇靜霜聲

塔爾巴哈台準噶爾故地也有烏鳥毛類雞大者觔  
許肥鮮適口棲止皆於樹杪俗呼為樹雞老鴉正綠  
似鸚鵡之翼多翡翠俗取以飾扇額米爾河洄湧浩

瀚中多鱗魚鯊鱘水獺各山皆產免鹿麇麇野雞肥  
大羣飛多能其毛蒼黃多四不像數百為羣其種人  
曰打什達瓦亦額魯特之屬地曰雅爾又曰楚呼楚  
即阿睦爾薩納當年游牧之處乾隆二十年後準噶  
爾破滅阿睦爾薩納伏誅因而其地空虛土宇寬廣  
地居巖疆南至伊犁八站以沁達蘭為界北至哈薩  
克七日以玉兒淖爾為界西至哈薩克三日以賽得  
爾莫多為界東至哈爾哈六站以庫爾哈達烏蘇為  
界北去俄羅斯不滿五百里兩地之卡倫相望為北  
鄙緊要之區伊犁屏藩之地

雪深盈丈朔風狂蛇伏蠅飛水飲妨舊戍已空人跡罕  
憑誰重與破天荒

塔爾巴哈台舊在東南四站屯劄因多大雪深至丈  
餘有毒蛇人飲其泉往往感拘攣瘰癧之疾瘰癧狂病也  
且多白蠅為害常觸人畜眼角輒遺蛆而去非膠粘  
之不出以故移駐楚呼楚即阿睦爾薩納當年游牧  
之地改名塔爾巴哈台然奇寒大雪地處偏隅非四  
達必由之路哈薩克額魯特之外商賈不通人跡罕  
到究一荒涼地界而已

洞裏旋風起羊角照黃雨氣雜塵氛揚沙走石尋常事

往往人間失牧羣

闢展回城也溽暑非常而東北山有風洞故數百里  
內多怪風或黑或黃掀山飛石驢羊之類遇之輒吹  
去無蹤地當孔道東界哈密西至哈喇沙拉北通烏  
魯木齊之齊克達巴為南路衝途有城垣乃吐魯番  
所屬雍正時額魯特騷擾其地其大頭目伊敏和卓  
投誠歸化移其人眾於安西沙州以避之乾隆二十  
年後平定伊犁土爾番回子仍歸故土  
土俗人呼火焰山童童赫日照孱顏流金鑠石難逃暑  
贏得三冬煖氣還

吐魯番夏日酷暑非常東南一帶沙山絕無草木日  
光照射尤不可耐故俗呼之曰火焰山也冬日和煖  
無嚴寒大雪土產麥穀芝麻其甜瓜西瓜葡萄類甚  
繁並皆佳妙甲於回地各城其人耕田半鑿井為灌  
溉之資間有需山泉者土田肥沃亦多棉豆之利吐  
魯番北里許多怪風驢羊遇之輒吹去本為伊敏和  
卓之子公蘇拉滿所居地統轄回子六城曰吐魯番  
曰魯古沁曰闕展曰色更木曰托克遜曰哈拉和卓  
六城人戶皆蘇拉滿之阿爾巴圖世襲土官非回疆  
各城陞調去留可比人戶惟吐魯番最多然合而計

之不過三千餘家耳亦多貧苦語言與回疆回子可  
通衣帽無異伊敏和卓著有勞績封郡王駐闕展距  
吐魯番東二百六十里

野駝野馬各奔馳瀚海茫茫風雪時寄語行人腸莫斷  
當年定遠駐雄師

吐魯番南皆戈壁

蘭按戈壁原作郭壁今即瀚海也  
遵同文志改後倣此

野駝野馬往往百十為羣哈拉和卓回城即漢都護  
定遠侯班超屯劄之所也

萬里旋流湧列星大珠盤走小珠停忽飛瀑布忽懸鏡  
天上原來作地靈

吐魯番西南五百餘里爲羅布淖爾卽世傳黃河之源星宿海也自闡展西至和闐四千里之南自和闐南至後藏四千里之東週迴萬里皆星宿海渺無人烟間有道途非戈壁卽泥淖難以往來直峯側嶺曠野平川無地非泉或如鏡懸或如瀑布或萬點湧地而出如珠之走盤或錯落散布而來如星之躔度水色赤黃泉數難以萬千計派流莫考沮洳無垠無一非洶湧旋流之水加以雪山之陽回疆數千里各河東南長趨俱滙於羅布淖爾爲黃水極大之湖潑洄滄滄旋轉而伏其東其北皆峻嶺高峯以障蔽

之伏流千里出山始見黃水一線自山下湧出如溝如渠寧夏之人且灌且淤以享其利東北迴環入中國卽黃河也

僭園氏曰古云葱嶺之水東爲河源西歸洋海履其地而驗之信然其在羅布淖爾爲宇內最大之湖洞庭彭蠡僅敵其半伏流千里入中國止一線黃流耳至中州浸淫漸大而爲害矣

不耕不收自全天緝毳爲衣藉翼眠多事諷經兼禮拜食魚元已絕葷羶

羅布淖爾有二村卽名羅布淖爾人戶各四五百家



其人不耕五穀不知游牧以魚為食織野麻為衣取  
天鵝絨為裘卧藉水禽之翼言語與回子通曾不知  
諷經禮拜之事時有人入庫爾勒回城者不能食牲  
畜之肉穀麥之食食之即大吐不止以庫爾勒多魚  
故來他處則不敢往矣為闢展屬地時赴叩謁則裹  
魚為糧其地有伯克

祕密雙修行法奇開都河上列瓊幃馬湏滿酌酬歡意  
摻手留郎緩緩歸

哈喇沙拉在吐魯番西八百七十里原係回城準噶  
爾吞併回人逃亡死絕其地竟無人烟移霍碩特人

來此游牧乾隆二十年間大兵平定伊犁霍碩特多  
遭誅戮其餘逃散地竟空虛創建一城東西南三門

圍僅三里牆亦卑薄乾隆三十五年後土爾扈特來  
歸始將其汗渥巴錫

蘭按渥巴錫原作烏巴錫今遵  
聖製土爾扈特歸順記

改後 做此部落霍碩特貝勒恭格部落安插於著勒土斯

即令其養生並將噶子滿回子二百戶移歸庫爾勒回  
城所有哈喇沙拉城垣左近一帶地方均給土爾扈  
特和碩特人等游牧且教之耕種開都河兩岸及著  
勒土斯牧場瓊帳雲屯皆伊等居住也數年以來漸  
知耕種之事然其人貧苦懶惰性刁野好偷竊搶奪

婦人尤無恥到處可以宣淫而針帶女工遠勝於回婦也極貧之男婦子女多鬻於各城回子爲奴往往盜馬偷衣不知所適馬渾爲酒謂之氣可牛乳爲酒謂之阿拉占敬喇嘛與額魯特同  
頌罷歸家積雨晴河中新漲穀文生菰蘆深處多魚雁結網人來踏水行  
庫爾勒回城在哈喇沙拉西南一百五十里回子七百餘戶內多情蘭回人地土遼濶開都大河之水潑紆旋繞多魚多蘆雁蒲鴨鷓鴣成行土產大米二麥集吉草可以爲筯葡萄瓜果無不茂盛其人好訟不

知禮法情蘭回子之風也又西五百九十里爲布古

爾回城漢十里小習又望黑

荒灘礪經葦湖橋西入回疆路止遙共道羔裘生處好

酥油裹帶趁星軺

布古爾回城也經兵燹逃亡無遺子回疆平定移情

蘭回子居之蓋別種也土產羊皮酥油捨獬獠銅城

之南皆瀚海馬行三四日山場豐美多野牲益南皆

險沮洳近星宿海矣蘆葦湖灘絲邈無際爲西入回疆

咽喉之路自葉爾羌和闐喀什噶爾阿克蘇沙雅爾

來者雖由山徑荒灘而行亦必經布古爾葦湖土橋

過渡舍此別無路徑也  
柳條沙土築方城高距層巖百雉成舊日龜茲曾建國  
銅山堪鑄也堪耕  
庫車回城在布古爾西三百里為龜茲故地城矩方  
四門圍九里有奇依山岡為基牆皆高丈許柳條沙  
土密築而成地勢高望之巍然儼如金湯之聳峙也  
回子歲納糧為官兵口糧納銅送烏什鑄錢納硝磺  
送伊犁備用幅幘寬廣地處衝途為西入回疆之門  
戶也南數十里外皆戈壁馬行三日山場豐茂多野  
牲無人烟益南近星宿海矣

紫葍黃連遍地生冬蟲夏草本同莖由來土沃思淫易  
恒舞酣歌未解醒

庫車回人懦弱而偷安畏強梁不知恩義喜酣飲狂  
歌風俗質樸節儉冬蟲夏草藥也其根為蟲能動轉  
其枝葉則草也  
雪中蓮放世應稀桑葍葡萄釀酒池戎索本無多賦役  
硝銅端藉作軍資  
庫車北至扣克訥克即雪山奇寒大雪不可居處山  
多野羊獺鹿多側栢黃連紫葍草麻黃甘草雪蓮夏草  
冬蟲草肥回子皆來牧放牲畜西北山勢拗折石土

夾立嶙峋險峻為西入阿克蘇必由之路東至布古  
爾止多糜子桑甚之酒葡萄間亦釀酒土產搭連布  
銅硝磺至時京哨雪山皆與大善不可言山  
硝砂充洞火光飛夜望華燈萬點輝憑仗寒威銷烈焰  
裸身爭取汗猶揮秦時補障  
庫車出硝砂之山在城北其山多石洞春夏秋洞中  
皆火夜望如燈光萬點人不可近冬日極寒大雪火  
息土人往取赤身而後可入硝砂皆產洞中如鍾乳  
獨憐小雨偶霏微灌溉全資泉水肥桃杏花開春晚晚  
形

渭干河上唱歌歸

庫車少雨歲不過微雨一陣或竟無雨耕種皆資開  
渠灌溉城東托和奈泉水最肥近城皆北山之水分  
河三道西即渭干河回民熟於開渠引水之事穀棉  
瓜菜皆可成熟桃杏桑梨蘋婆舍桃皆盛  
佛洞深鑿繪像多高低處處盡祇陀白衣臺相莊嚴好  
漢楷輪迴經不磨

庫車城北二十里有小佛洞山石鑿穴繪佛城西六  
十里蘇巴什復有大佛洞其山前後上下鑿洞四五  
百處內皆五彩金粉繪西番佛其最高一洞三楹壁

鑿白衣大士之像漢楷輪迴經一轉餘皆西番字跡  
不知誰氏之爲  
仲餘氏曰佛氏原自西方來今回城在中國之西其  
開洞而鑿佛像無足怪也  
一望頽垣五里餘巋然堞雉少人居劫塵指點徒能說  
弔古無從考廢除  
庫車城東南十里破牆一段長五里餘雖係土城而  
修築高厚堅實堞雉猶存非回城也土人傳爲漢時  
屯兵之所然亦無可考據  
兵後荒餘久不堪戶千羊七剩牛三一從

聖澤涵濡久封殖家家計自諧

庫車原係回疆大城回戶三五萬家經霍集占之亂  
且連遭凶荒死於饑饉兵火之災幾無遺子所餘僅  
千戶耳大兵平定庫車之時城內惟遺羊七隻牛三  
頭乾隆二十三年以來休養生息家給人足迄今最  
貧苦之小回子亦有牛羊馬匹出有衣家有食吉凶  
皆足以成禮

土宜稷稻樹宜梨水渙荒村擁艷妻豈爲臙脂好顏色  
晡時早向布幃栖

沙雅爾回子小城也在庫車西南一百六十里其城

緊依渭干河岸圍牆傾圮一荒涼村堡耳回戶七百  
餘家歲納糧銅硝磺地土下濕炎熱宜於稷稻諸果  
皆佳而梨尤甘鬆可食西南山中林木蘆葦千里無  
際產獐獬狐狸多虎近城多葦湖以故夏多蚊如  
塵如霧日夕尤甚回子皆以布爲帳幃晡時男婦子  
女皆入布帳中避之滿城牲畜咆哮身血津津然三  
更後始漸寧帖其人樸野誠實然亦好訟婦女好顏  
色風俗與庫車相似  
仲餘氏曰古稱燕趙多佳人今回地婦女多美艷者  
足見天地無私惟視其靈氣之偶鍾耳

烏什曾稱土爾番青錢普爾許名存契諭那許逃天戮  
猶溯擒渠獻 九闕

烏什本係回城回人謂之土爾番華言都會也地在  
庫車西北千里城依南山諸峯環抱大河潏繞其北  
人戶本兩三萬家進噶爾時最爲表著其阿奇木伯  
克霍集斯乃準噶爾汗達瓦齊之所立也大兵入伊  
犁達瓦齊父子逃至烏什爲霍集斯擒獻中國以功  
封王爵乃屢經叛亂回戶誅戮盡淨其錢名普爾每  
文重一錢二分每百謂之一騰格回子私用每五十  
爲一騰格抵銀一兩官設爐鼓鑄乾隆通寶普爾俱

用紅銅其規模與內地制錢同哈喇沙拉普爾與制錢通用以西大小回城回子及兵民皆用普爾內地制錢不行哈喇沙爾以東則無普爾矣幅頓遼瀾北界冰山南皆平川沃野山場林木草湖茂密皆布魯特人戶游牧東至庫車西連葉爾羌烏什之城名永寧地方空濶杳無人烟惟綠營屯兵耕其荒廢之地嗣於阿克蘇葉爾羌和闐英吉沙爾賽哩木拜城等回城派撥回子七百餘戶移駐烏什種地納糧數年以來屋宇田園漸盛矣

巧思刻玉自玲瓏鹿革裁鞵繡更工衢術雲連于肆費

郊園春到百花風

阿克蘇一大回城也在烏什東一百里有二萬餘戶其人誠樸無華然亦好訟易惑亂回子之陋習也人多技藝善攻玉製器精巧繡鹿革為鞵田土寬廣芝麻三麥穀豆棉花果菜之品充園塞圃酒肆茶坊鱗集街市每八柵爾蘭按八柵爾譯謂市集也每七日一次期會商販摩晉肩喧填竟日產梨最佳歲充土貢地居衝要為西至曹各回城北往伊犁四達必由之孔道

拜城慕爾巒烟稀雪片霜花冷鐵衣逐客原來無善地寒烏聊許一枝依

拜城最小回戶四五百家糧果產者甚稀路當孔道  
其人多烏什回衆爲霍集占所惡逐之拜城  
寶沙璨璨滿衢衢落木先秋葉早無爲是雪山寒氣勁  
春風不解爲噓枯  
賽里木回城在拜城東八十里距庫車西北二百一  
十里乾隆二十三年大兵至庫車賽里木回子首先  
迎降當大道之衝出寶沙可以攻玉但在雪山之麓  
氣候極寒八九月間木葉盡脫間有桃杏交冬須聚  
土埋藏不然來春枯矣霜早惟二麥豌豆甜瓜葡萄  
收有收餘皆不堪多種產銅硝風俗誠實敦厚無回子

惡劣之習喜暢飲酣歌與庫車回子同

舊巢瓦覆綠琉璃樓櫓亭臺一望齊漢已犁庭今絕幕  
尙憑軍府壯懷題

葉爾羌回疆一大城也回子呼爲葉爾奇木乃霍集  
占祖孫父子巢穴居室壯麗綠琉璃瓦覆之今爲糧  
餉局園亭亦敞濶華美今修爲辦事大臣衙署矣城  
池堅固圍十餘里幅幘寬敞田土壯平東界烏什西  
界拔達克山蘭按拔達克山原作巴達克山今遵同文志改後倣此南控和闐  
北鄰喀什噶爾西南一帶均與外藩連邊所屬十城  
曰葉爾羌曰哈拉噶里克曰托古斯堪曰三珠曰契



藩曰塔克曰克可牙爾玉拉克曰火沙喇河曰巴爾楚克最遠一城在葉爾羌西馬行十日界乎拔達克山之間者曰賽克羅十城俱有伯克惟葉爾羌人戶獨多不下七八萬家九城各千戶上下耳或曰葉爾羌古罽賓之國或曰大食月支之地迄今皆回子聚居矣

比屋鱗鱗數萬家海山珍異爛生華南人上來好交易北人欲上空咨嗟

葉爾羌與外藩連界邊外各國均來貿易衣冠詭譎形狀怪異之人奇珍異寶之物往往有之中原江浙之人不辭險遠各攜貨貲購覓寶玉

裁裁作羶絢奇花鏤玉攻金事事誇大食孱王月氏戮故應服教畏中華

葉爾羌回民最巧而性怯懦惟大伯克之言是遵不敢少有忤慢

輕歌妙舞玉人粧綺席初開出侑觴試問邊庭羈旅客春風可憶杜韋娘

葉爾羌俗尚宴會婦人多長於歌舞尤重百戲高架雙竿與屋平銅繩盈丈兩頭橫持裙莫漫留飛燕看取凌風躡影輕

葉爾羌索銅爲繩架高八九尺長一丈有奇回婦艷粧應鼓之節於繩上步履往來

瑣骨非關變現來彩衣花帽巧旋回教猱升木應非易緩急全憑羯鼓催

葉爾羌以回童數人飾以鮮衣花帽使之筋斗回旋盤舞頗亦可觀

子羊上樹幻能爲熊狎猴馴百戲隨狡獪偏教愚俗慣轉空盤子舞丸兒

羊之爲物最蠢而無識者葉爾羌回人以木三段圓頭細頸各高徑尺層層疊疊弄羊羔使之上於木頂

又以高三尺者易之謂之羊上樹地產熊猴同人皆弄之以爲戲而舞丸轉盤之戲亦不一而足

綠鞦妖媚儼明粧殊俗風如閩粵狂漫說餘歡難敵席前魚未解泣成行

葉爾羌風俗淫佚喜男色有閩廣之風回童少聰俊輒不得免然亦修飾妖媚與人燕好往往情密至長大而不能絕交

併兼右姓久成風強食應教弱肉同豈是五陵豪並徙古稱任俠以財雄

葉爾羌風俗豪強土霸王增其富小回子少有積蓄

皆爲咀嚼而去以故人戶不能殷實多缺衣食之人  
玉光五色產河中如斗如盆各不同第一明金和暈碧  
羊脂染透血斑紅

葉爾羌河中產玉大者如盆如斗小者如拳如粟有  
重三百六七十觔者各色不同白如雪青如翠黃如  
蠟赤如丹黑如墨皆上品一種羊脂硃斑碧如波斯  
茶而金片透洒者尤難得

羌肩跣脚列成行踏水能知美玉藏一棒鑼鳴硃一點  
岸波分處獻公堂

葉爾羌河底大小石錯落平鋪玉子雜生其間採取

之法遠岸官一員守之近河岸營官一員守之派熟  
練之回子或二十爲一行或二十爲一行截河並肩  
赤腳踏石而步遇有玉回人卽腳踏知之鞠躬拾取  
岸上營官擊鑼一棒官則過硃一點回子出水按硃  
點索其石子

密爾岱峯高入雲璠璣萬鎰落風斤麓牛笑跨登山肋  
也似崑岡抵鵲羣

去葉爾羌二百三十里山曰密爾岱達巴諸峯高峻  
遍山皆玉有青黃赤白黑之不同然石夾玉玉夾石  
甚多至純玉無瑕溫潤而大至千萬觔者則在絕高

山峯之助其上人不能置足土產犛牛慣能登陟回  
子攜具乘牛而上鎚鑿任其自落而取之謂之礫子  
石亦曰山石每歲春秋二季葉爾羌土貢玉自七千  
至萬觔不等至葉爾羌河和闐之玉隴哈什河哈琅  
圭塔克河所產玉子無一定之額儘數交納皆由台  
運送京師私玉之禁甚嚴

和闐人道古于闐都護遺民漢姓傳桃李林邊春釀熟  
鳴機纔罷饁耕先

和闐亦回疆一大城也在葉爾羌南七百里又南行  
二十日卽後藏西界崇山峻嶺與外藩道路不通東

皆瀚海沮洳益東卽星宿海矣地處荒隅簡僻不鄰  
大路所屬回城六處曰和闐曰玉隴哈什曰哈拉曰  
齊喇曰克里雅曰他赫卜伊和闐其總名也沃野千  
里回戶三四萬家玉隴哈什河哈琅圭塔克河皆有  
玉子多於葉爾羌河所產石榴木瓜蘋果桃杏烏梅  
紅李櫻桃紅棗之屬所在成林而甜瓜葡萄尤多以  
葡萄釀酒家有蓄藏其人誠樸敦實盡力根本無遊  
惰浮華之習男力稼穡女勤蠶織有和闐紬絹繭雀  
塔爾布纏密光實非別城所有也或曰和闐卽古于  
闐也回子呼漢人爲赫探漢任尚都護西域以後亂

遺其人衆於西和闐回子皆其遺種故回子呼之曰  
赫探城和闐卽赫探之訛音也然皆無可考據矣  
金絲銀線巧機成盪緞花紬貢 玉京千耦無猜干肆  
列木瓜蘋果滿筐擎  
喀什噶爾回疆一大城也西域最爲表著地在葉爾  
羌西北四百八十里爲西陲極邊要害之區回子布  
魯特耦耕雜處西北一帶雪山環抱過山皆外藩之  
布魯特遊牧正西布魯特之外卽安集延土宇曠達  
與邊外各國犬牙相錯中外貿易人等日相逐於道  
路歲貢盪緞金銀絲紬緞布石榴木瓜膏蘋果葡

萄乾之類金貨流轉水草甘肥牲畜蕃息人戶殷實  
九城種地納糧之回子三萬六千餘戶其餘貿易回  
子伯克家屬阿渾毛喇海蘭達爾人等又不下二萬  
餘戶  
家嫻聲妓習奢華寶玦珊瑚百藝誇八柵里開香艷集  
絳翰匝地聽琵琶  
喀什噶爾回城紛華靡麗多妓女嫺歌舞殷實之戶  
亦頗畜之織成金銀絲氈五色絨氈鏤金攻玉鑿銅  
鑲嵌無不精巧回子靴帽回婦束髮之怡齊巴克皆  
出其地繡鹿革爲韉噶拉明鏡玻璃鏡珍珠珊瑚寶

石玉器金花布青白布在西門攤糧果牲畜不勝枚  
 舉商賈雲集八柵爾街長數里屋宇牆垣修整富饒  
 殷實之地也俗尚宴會人皆知禮法循循然敬中國  
 之長官不似阿克蘇以東之回子悍然村野而已  
 外藩各國拱邊陲東入回疆孔道馳星布小城風物似  
 分茅記取策勳時謂阿齊穆也  
 英阿雜爾回城在喀什噶爾南二百餘里為外藩各  
 國東入回疆必由之孔道最為緊要之區田土豐美  
 產穀豆瓜果黑礬又喀什噶爾西北二百里為塔什  
 伯里克回城人戶係回子出其境即布魯特之地故

官設四品阿奇木伯克以散秩大臣布魯特比阿齊  
 穆充之其布魯特十九愛曼皆散布於喀什噶爾葉  
 爾羌烏什之間分有地界游牧資生塔什伯里克回  
 子亦歸其管轄即征討霍集占時阿齊穆打仗有功  
 賞給之地也土產二麥糜子而已喀什噶爾東北相  
 距八十里為阿拉圖什回城土田肥厚寬廣果木繁  
 殖茂地下濕產大麥葡萄桑石榴木瓜桃棗瓜麥之屬  
 喀什噶爾東十里為別什克里木回城地既相近風  
 物土產約略相同喀什噶爾西北一百三十里為玉  
 素納爾土什回城臨近雪山氣候冬寒土產麥糜桃

杏桑瓜而已喀什噶爾西北一百八十里為握帕爾  
 回城與布魯特地界相連其山嶺皆布魯特游牧  
 雪中遺放更多奇不脛蟾蜍不卵雞莫道寒門生意盡  
 試看阿爾古城西  
 喀什噶爾東北一百九十里為阿爾古回城緊依雪  
 山多雪雜雪蓮雪蟾雪蛆回子不知取用惟取雪雞  
 以充食而已東北而去四日可至伊犁但春秋冬雪  
 深盈丈夏伏或可行走然亦無人往來地寒土產大  
 麥糜葡萄桑杏桃瓜雪山內外皆布魯特種人與回  
 子雜處益西北布魯特尤衆人戶數十萬家

官仍伯克似專城 王化均霑樂土成二萬里餘皆薄  
 稅籠筐結總本人情

回子之官皆名伯克有阿奇木伯克伊什汗伯克哈  
 雜納齊伯克商伯克明伯克哈資伯克密拉普伯克  
 等名不一各分品級各有執掌分駐回城均歸辦事  
 大臣統轄  
 國朝開闢新疆二萬餘里從古所未有也回民各納  
 錢糧緞布金銅硝磺土產之物載在各回城應納賦  
 役  
 伸餘氏曰烏魯木齊設有鎮迪道乃由安西道於乾

隆三十七年改移巴里坤更名巴里坤道將烏魯木齊差缺道員裁撤歸併巴里坤統轄三十八年移駐烏魯木齊更名鎮迪道駐劄鞏寧城歸烏魯木齊都統管轄陝甘總督節制鎮西府知府乃由安西府於乾隆三十七年改移巴里坤更名鎮西府屬鎮迪道管轄府所屬宜禾奇台二縣古城巡檢宜禾縣乃由巴里坤理事通判於乾隆三十七年改設知縣駐巴里坤奇台縣乃由奇台舊制通判於乾隆四十年改爲縣治古城巡檢於乾隆四十一年將奇台通判屬東吉爾瑪泰糧巡檢移駐改設迪化州乃由舊制同

知於乾隆三十七年改爲知州三十八年改爲直隸州屬鎮迪道管轄所屬昌吉阜康綏來三縣濟木薩縣丞迪化城巡檢呼圖壁巡檢三所千總昌吉縣乃由寧邊州同於乾隆三十八年改爲知縣阜康縣乃由甘肅平涼府莊浪縣於乾隆四十年改移阜康綏來縣乃由瑪納斯舊制縣丞於乾隆四十年改爲知縣濟木薩縣丞於乾隆四十一年將舊制特訥格爾州判裁汰改設呼圖壁巡檢乃乾隆二十九年將舊制昌吉洛克倫管糧巡檢移駐改設頭屯蘆草溝塔西河三所千總於乾隆四十二年將舊派管束遣犯



營千總改設所千總管理爲民遣犯種地納糧其府  
經歷州吏目教職典史如例安設吐魯番同知乃由  
闡展同知於乾隆四十四年改駐吐魯番所屬吐魯  
番闡展二巡檢闡展巡檢於乾隆三十六年將涼州  
府屬平番縣苦水巡檢裁移改設吐魯番巡檢於乾  
隆四十四年添設烏魯木齊理事通判乃由涼莊理  
事通判於乾隆三十七年隨同涼莊滿兵改移烏魯  
木齊屬鎮迪道管轄府屬五年俸滿州屬三年俸滿  
協辦半年又設三糧員庫爾喀喇烏蘇精河二道自  
乾隆二十八年設屯起庫爾喀喇烏蘇在於陝甘兩

省派撥縣丞一員管理糧務精河派撥典史一員管  
理糧務向屬庫爾喀喇烏蘇大臣管轄烏魯木齊辦  
事大臣統轄三年期滿仍由內地揀員更換乾隆四  
十五年庫爾喀喇烏蘇改設同知管理地方糧務尚  
未題准有人四十八年復經裁汰併將精河由內地  
揀派糧員停止照依伊犁之例均由効力廢員內揀  
選賞銜管理四十九年查照原議在於廢員內揀選  
庫爾喀喇烏蘇賞給通判銜精河賞給典史銜改歸  
鎮迪道管轄烏魯木齊都統統轄喀喇巴爾噶遜於  
乾隆五十六年照依精河之例添設糧員在於効力

廢員內揀選賞給典史銜管理糧務歸鎮迪道管轄  
 五十九年奉 上諭嗣後烏魯木齊管糧人員  
 缺出由京揀選派往管理欽此此則烏魯木齊地方  
 糧員官制也余承乏鎮迪道得知其詳因與椿園所  
 述不同附記於此時嘉慶丙辰秋日補錄

藝海珠塵

南雁 吳 省蘭 泉之輯

嘉定 張 式慎 德華校

異域竹枝詞

福慶

外藩

萬帳雲屯大漠居稱王曰比贅瘤如龍媒大宛多良產  
 綠葉青芻本有餘

哈薩克西域一大國也即古大宛乾隆二十一年大  
 兵進勦入其巢穴其王阿布賴歸降受封奉正朔地

入版圖無城郭屋宇無農桑五穀墮帳游牧分布散  
處平岡漫嶺生草皆綠葉白根出良馬食之易於腓  
字稱其君長曰比相呼皆以名今其王名阿布賴其  
人皆稱曰阿布賴比也無刑法紀律不聽其王號令  
有惡則衆議罰之小則罰牲畜大則殺之而分其畜  
亦不關白其王卽禦外侮亦其王與衆會議不願者  
不能強自歸降後歲納中國之稅馬牛百取一羊千  
取一焉  
相矜重襲好衣裳家有餘糧戶萬羊列屋蛾眉容易得  
踏歌聲裏合歡場

哈薩克幅帳遼濶人戶殷繁多牲畜富而馬牛羊各  
以萬計娶妻數人分布而居其夫輪流晏處卽貧者  
亦有馬牛數百羊數千無困苦乏食之人生子十六  
歲輒爲之娶妻與以牲畜使之自爲經理宴會以馬  
牛駝羊爲饌馬漚爲酒器用木碗盤富者以銅錫爲  
之以衣多爲華美雖暑月炎熱亦被衣八九襲喜中  
國瓷茶梭布片金倭緞之屬得之寶貴紬緞絲綾不  
甚愛重風俗與回疆相似但不知禮拜諷經間有食  
猪肉者貴男賤女姻嫁男女以歌互調者成偶有似  
蠻人跳月之風哈薩克有兩種其西北界之哈薩克

未通中國人戶尤強盛云

愛曼於今衆建良控弦十萬懾鄰疆遺風禿髮方平幘  
螭首雙飄雉尾長

布魯特回子一部落也地距安集延喀什噶爾之間  
亦與伊犁連界幅幘寬廣人戶繁多控弦數十萬稱  
其君長曰比有管領愛曼自一二十至二三十不等  
比死立其子弟他人不能占立男不蓄髮女插雉尾  
於帽爲飾風俗語言與回人大同小異居擅帳游牧  
爲業閒有耕種二麥者牛馬乳爲酒喜中國茶細布  
烟燒酒人貧苦強悍好劫奪健於戰陣以故哈薩克

博羅爾等畏之乾隆二十三年大兵征討霍集占附  
近喀什噶爾之布魯特比震驚天威截戰霍集占

上嘉悅加阿齊穆爲散秩大臣授職喀什伯  
里克回城之阿奇木伯克布魯特比如故是以遵葉  
爾羌喀什噶爾駐劄大臣約束歲納錢米賦稅但在  
其本地各愛曼之比各君其國各子其民勢均力敵  
無統轄專制之人禁忌猪肉窄袖敞前襟帽頂平  
矩方與安集延相似

百頃桃花入望偏連城向化息烽烟射鵬身手原趨捷  
遠向鄰封事貿遷

安集延回子一部落也其汗最爲表著統領四城最大者曰豪罕三萬餘戶爲其汗巢穴次曰瑪納噶朗二萬餘戶又次曰奈曼一萬餘戶最小之城曰安集延數千戶耳各有頭目所轄之人皆汗之屬呼之爲阿爾巴圖乾隆二十三年以後與中國通歸入王化地在喀什噶爾西布魯特邊境之外有五穀瓜果菜蔬多桃數十百頃紅白成林人無髮不食猪肉皆與喀什噶爾回子同言語亦相同但衣皆圓領窄袖開敞前襟帽無尖翅矩方上平耳善居積權子母遍遊鄂羅斯克食米爾痕都斯坦及回疆貿易喜畜鵬

圖獵而其性多儉嗇編急  
深肩多髭種落新弟兄共室蔑天倫人奴生幸無笞辱  
土屋沙村耐得貧

博羅爾西域別一種也在葉爾羌西以土築屋而居有村落不禮拜不把齋不知字記不通回語飲食無避忌惟衣帽與安集延相仿男女無別無人倫弟兄劫四五人共妻一妻次第歇宿以靴挂門爲記生子女以次第分認無兄弟者與戚里夥之次以齒地瘠人貧以人爲賦納於其王及頭目生子女若六七取三生四五取二三取一所以取者皆鬻於痕都斯坦

哈薩克安集延及內地回疆爲奴性多怯懦往往爲布魯特沙關記擄掠人口鬻於各處亦不能較。晨牝稱尊已七傳雖無易姓枉千年最憐膠鬻膏膺客時向刀環隊裏宣。鄂羅斯邊外最大國東界朝鮮南界中國西北鄰控噶爾東西之境二萬餘里南北窄狹自千里至三千里而止稱其王曰汗自鄂羅斯之察罕汗沒無子國人立其女爲汗以後皆傳女今已七代矣仍襲察罕汗之號其女主有所幸或期年或數月則殺之生女留承統續謂其汗之嫡傳生男則謂他人之種其

人深目高鼻睛正碧鬚髮赤黃男女皆蓄髮男頻以膠水刷髮使曲卷衣縛身多釵女則高髻漢裝長裙拖地女主之裙尤長行則使數人身後共舉之無熟衣以銀爲錢尙其汗面重七錢餘謂之阿拉斯郎以洋算成歲好樓居有四五上者皆以木極華麗接見無論男女皆接吻爲禮無跪拜之儀嗜佳茗必調糖飲之以魚爲止饌以大齒爲佳品必需大黃人人皆食之無則病矣官有文武皆懸刀柄有金玉銅鐵錫之飾以分等差民耕田納稅三丁抽一五丁抽二爲兵十六歲入營不准娶不准歸家逾五旬而後放出

刑罰極嚴男犯竊女犯姦殺人不同謀故以及出邊人別國者概以斧斫殺之土產海龍銀灰鼠各皮張及喀拉明鏡玻璃等物但金銀微缺乏耳本為控噶爾屬國稱臣納幣歲以為常乾隆二十年以後鄂羅斯自恃其強不肯稱臣缺貢獻七年之久控噶爾未經責問而鄂羅斯之察罕汗轉發兵侵擾其境以故兩國交爭數年之久鄂羅斯士卒累經大敗傷折二十餘萬力不能支仍復稱臣求和許以歲納童男五百人童女五百人而罷其軍事焉

仲餘氏曰聞鄂羅斯女主之立非察罕汗無子也初

因察罕汗之妻逐其夫而自立其夫效秦庭之哭借兵爭鬪欲思恢復又為其妻勒兵拒之其夫戰敗不知所終然後女主定位任意妄為頗有所幸亦如選面首三十人之事生女則為嫡嗣而承統鄂羅斯雖云一姓相傳不知其幾千年然其女主各有所幸所幸之女知有母而不知其父以女嗣位已歷七傳亦所謂以牛易馬以呂易贏耳

九十春光度一城二千四百敞高閣大荒經外傳聞異糞土黃金倘是真

控噶爾回子最大一國也地在鄂羅斯西北幅員極

寬包鄂羅斯東西之界益北不可考其邊境矣稱其  
王曰汗其大頭目亦謂之阿奇木伯克各有城池人  
戶自萬戶至十餘萬戶不等均其汗之屬人也汗所  
轄阿奇木伯克一千四百餘人建都之城謂之烏嚕  
木南北經過馬行九十餘日東西亦然城門二千四  
百餘處城內大江三道山河藪澤不可勝數田園類  
古井田之法其汗所居宮室深遠壯麗黃屋朱門飾  
以金玉窮極奢華地產黃金白銀多於石子珠璣象  
貝寶玉珊瑚習見不鮮白鳴鐘表紬緞氈絨尤多奇  
異比戶豐裕不知人間有缺乏衣食之事俗重寶石

以赤者爲上如拳如鴨卵者人人佩之黃金爲錢重  
二兩許通行濟用風俗醇美坦白敦實無詐譎詭譎  
之習知禮讓人倫與中國暗合迥非西域各國禽行  
獸處之可比好諷經禮拜天地男女皆然不喜戰爭  
以故國雖富強從不無故侵凌弱國而兵皆精銳鎗  
及二百步箭射石多沒鏃寸許人以死敵爲勇敗歸  
則不齒於人寓兵於農如有他國相侵臨時酌派應  
敵鄂羅斯爲其屬國缺貢弄兵控嚕爾汗始大怒發  
兵大戰鄂羅斯精兵八萬全軍覆沒鄂羅斯又大發  
兵借土爾扈特精壯數萬人赴敵又敗所存僅十之



三以故土爾扈特恐懼於乾隆三十四年棄鄂羅斯而投入中國而控噶爾兵衆數十萬直壓鄂羅斯國都察罕汗大懼仍復稱臣求和於常幣之外復納童男女各五百人而寢其兵或曰控噶爾西界亦多其屬國歲輸貢幣云云  
仲餘氏曰控噶爾都城所云馬行九十餘日方能經過者蓋如中國之邊牆耳其云城門二千四百餘處者亦猶中國之各關口門耳其國奇其說而竟信其都城之大如此其然豈其然乎  
樓頭倒挂水晶簾海嶠春回氣不炎香未返魂花泥睡

倩誰勅勒到香奩

克食米爾西域回子一大部落也在葉爾羌西南馬行六十餘日至其都會中隔冰山一道人畜至此土人駝牽而過其人深目高鼻黃睛多鬚衣類布魯特性巧精關捩之術能引水上樓頂自簷下垂如水晶簾其地沃野其時和暖無大暑嚴寒以是多五穀奇花異果尤多名香檳桃柚棕白檀紫降重宴會喜歌舞繁飲花燭之夕輒有物入洞房新婦昏迷聽其淫汚而去亦不知其爲何物也本夫次日合卺萬千不爽人多富饒好興販營運善權子母其湖河多通海

洋地近痕都斯坦

穴居夜市避驕陽三百城如滌廣場舌轉鸚喉人語別  
玉如蟬翼鬼工良

痕都斯坦西域回子一大國也在克食米爾西南行  
四十餘日其汗都城圍六十餘里所屬部落自萬戶  
至十餘萬戶者三百七十餘城其人率深目高鼻繞  
喙多鬚睛黑白如琉璃面黑色而唇青語言類鳥鳴  
衣敞前襟自領至腹鈕二十餘釦帽纏花布帛錦爲  
飾日出極炎穴地爲居亦有樓閣但不出地平室極  
精巧富者飾以金玉故入其城村似曠邈無人烟耳

以夜爲市能金漆雕鏤善琢玉器大而薄如蟬翼  
可如髮鏤金銀如絲織綉緞毯布貨於西域各國米  
穀花木瓜果菜蔬罔不繁植且多異種柑橘尤多綠  
竹白杉檳榔檀棕在在成林冬夏皆熱木不凋零但  
夏則熱風烟瘴耳山水秀麗花木分葩郭外巨澤一  
攜眷乘舟遊者經旬累月比比皆然貴中國瓷器以  
白玉碗交易地多瘴厲爲害有面生贅瘤引之而長  
放之則卷者人有病食大黃則愈貴客來及大筵宴  
以大黃代茶茗經年不見大黃則死以故人佩大黃  
常舌舐鼻嗅之以象耕亦以之載物致遠有馬牛無

駝羊不知游牧之事國中有玉山而白金少價與黃金等江河通洋海闊廣海航到焉

沙彌靈湫萬仞峯黑章黃質見獅雄不教神物飛吞月猶有遺雛怒吼風

痕都斯坦域中西隅有巨澤一圍數千里中有山圍

逾千里萬峯聳秀高入雲表人間第一高山也上多

異草名香彩馴之獸人語之禽靈蹟最著土人名之

曰章各里麻坦達喇斯出獅子秋月皎潔負離遊山

頭大尾虬黃質黑章長六七丈有奇登峯絕頂望月

垂涎盤旋跳舞往往猛飛吞月飛去八九里墜死山

谷國人以豢獅為土戶每于秋月擇砲手之最精者

開地為阱人處其中遇有獅負雛而來者潛以砲斃

之而取其子砲不中則掀山裂石人無噍類矣取至

國中以精鐵為柱圈之飼以牛時而一吼聲如雷屋

宇震動

禮拜晨昏戶一牛金鑲蹄角緞為稠提刀莫奏庖丁技

被繡為犧百不憂

音底西域一國也在葉爾羌西南馬行六十餘日其

地富饒多寶貨時與葉爾羌交通貿易攜內地資茶

大黃而去其人深目高鼻多鬚而非回子種類飲食

無所避忌言語亦不與回子通衣帽與回子無異而  
右衽持物則以左手其國敬牛家畜一頭築精舍處  
之男婦朝夕禮拜祈禱默佑金鑲角蹄披以文繡飼  
以膏粱金銀絲緞為褥厚絮以供之滌器必牛糞拭  
之以為潔而後貯食所居屋宇田園所耕米麥瓜豆  
皆與回地相似但人回疆貿易見回子殺牛則痛詈  
之以為非人類也國之險以牛御而一州之富以牛  
温禺疏屬馘雙尸助順天朝績可垂縱使強鄰能屋  
社子遺生聚已蕃滋中歐自維自勝而來皆以回  
拔達克山回子之一國也文字規矩與內地漢回同

在葉爾羌西馬行三十日至其地羣山環繞田土膏  
腴人知耕牧衣帽與安集延同風俗淫佚無人倫尤  
喜男色霍集占兵敗逃入拔達克山欲向痕都斯坦  
而逸其汗素爾坦沙起兵截阻與之大戰霍集占及  
伊兒布拉敦皆死獲其眷屬獻尸中國焉後為退木  
沙爾所滅今又漸集千戶矣其地與安集延東  
仲餘氏曰拔達克山敬天朝而獻逆尸其尊君敬  
上之風實為可取惜乎淫佚成風卒致亡國也  
膏腴深險足稱強納叛佳兵自取亡與國已忘唇齒勢  
為墟空使黍禾傷

退木沙爾回子一國也與拔達克山西界相連人戶  
七八萬家地皆崇山峻嶺草肥水甘宜於牧放無城  
池屋宇以瓊帳爲家游牧爲業間亦耕種二麥以牛  
馬乳爲酒稱其君曰汗衣圓領敞前襟袖束腕帽方  
平靴以牛羊革爲之鐵釘密布其底與安集延裝束  
相似牛馬駝羊徧滿山谷家各以千或萬計無貧乏  
人而強梁好鬪時出劫奪有十萬精強之眾乾隆二  
十三年布拉敦之子薩木薩克逃至其地其汗留之  
後薩木薩克以其家屬人口之羈拔達克山也求退  
木沙爾汗爲之乞還素爾坦沙不從兩國交兵二年

素爾坦沙大敗拔達克山回子爲其所滅赦罕之汗  
聞之大怒以退木沙爾自殘鄰好因大起兵與退木  
沙爾爲敵一鼓而滅之退木沙爾汗亦被族夷人口  
皆遭屠殺薩木薩克被擒去不知其存亡因而其地  
空虛四五年來逃亡人戶漸集故地者不過千餘戶  
耳爾坦沙言於其君曰昔者拔達克山之西界相連  
樞園氏曰退木沙爾以膏腴深險之邦十萬精強之  
衆使其保境養民豈至一朝殄滅顧釁端起於小忿  
於兵事動而無名肆殘害於東鄰固倖盲雞之啄敢責  
言於西界因成再覆之車卒之身死國亡族類絕滅

不必哂乎其愚正堪傳之爲戒者矣  
紅頭子國少人倫束腕纏頭戰鬪身賣劍更無從買犢  
春疇扶象一犁勻  
敖罕西域一大國也亦呼之謂愛烏汗回子謂之克  
則爾巴什譯言紅頭子也在退木沙爾之西痕都斯  
坦之東南幅幘寬廣數千里稱其王曰汗都城壯麗  
富饒多寶物其人種類各異在國都者衣敞前襟兩  
袖緊束自腕至胸皆密布鈕釦腕下另垂袖五七寸  
帽以布帛花錦纏裹高尺許止尖前指如螺各帶刀  
劍有與回子及安集延相似者有耳墜金環與退擺

特相似者又一種目益深鼻益高碧睛茜鬚爲赤多  
強力好殺其名山大川之中有烟瘴多猩猩蟒蛇虎  
豹熊羆之屬多象耕田負重皆用之其汗出遊所需  
象以千計無人倫不可以言語形容尤重男色人人  
各有俊童同卧起其幸童之袴緊束而以細鎖鎖之  
慮有外遇也無牛見之以爲奇異羣聚而觀之一種  
人圓領大袖如漢唐之衣冠豈其遺種與  
人長三尺號魁梧小小牛羊味總腴尚氣睚眦螳奮臂  
東方那得笑侏儒  
郭酣回子之一國也居有室宇食資耕牧田園瓜果

在在種植衣帽飲食及馬納滋禮拜皆與回子無異  
東但語言不通經咒異耳在葉爾羌西南馬行四十餘  
八日稱其君長曰汗其人短小男婦皆長三尺餘魁梧  
俊偉者不能過三尺尚氣好鬪人笑其矮輒抽刀併  
命其地萬山環繞產羊高八九寸長尺餘肥膩而甘  
牛高二尺許駝大如內地之驢驅其羊千萬至葉爾  
羌貿易攜茶布而去其地白楊高於江葦麥顆大於  
菊粒夙聞異域有僬僥之國人皆三尺東方曼倩以  
西北大荒有小人之國人皆七寸朱衣元冠海鶴吞  
之豈其類與其人既小乃飛潛動植之物俱從之而

收縮亦天地餘氣之所及也

穴山爲屋好藏身穿耳金環未救貧向曉燔柴空肅拜  
可能火耨闢的

退羅特西域別種也在葉爾羌西南和闐正南馬行  
四五市曰土宇遼濶與後藏連界無城郭鑿山石爲  
穴而居其人耳墜金環衣圓領尖袖服瑣琰風俗敬  
來舊辰以柴引火焰起則羅拜叩禱地多燒礪乏出  
產少牲畜外出謀生葉爾羌喀什噶爾有其人勤儉  
刻苦其汗亦不富饒取其屬下子女鬻以自給  
重洋別自春如海吹律何因谷變暄荒外有天天不老

金人祭始一竿尊  
塞克西域一大國在敖罕之西稱其王曰汗幅幘寬  
廣部落數百各有統轄皆其汗之臣僕奉其教令事  
歸畫一無跋扈之習都城闕濶戶逾百萬築室而居  
喜寬敞潔淨畜髮辮帽圓簷袍長袖尖褂微短袖寬  
及腕而止人家院落中各立木杆一株向之祭拜氣  
溫和冬不嚴寒夏無大暑耕牧爲生田土肥腴產五  
穀稻蔬瓜果牛馬駝羊徧滿山谷五金珠寶畜牝繁  
八生家俱富饒無缺乏俗尚宴會喜歌舞而食以猪爲  
上饌祭天祭神皆用之家畜猪百十爲羣秋冬之際

好打牲挾弓矢入山獸遇之無得脫者且多力善射  
各有標鎗五枝長四五尺百步內發必中亦有自來  
火鎗而不常用臨敵決戰遠則標鎗近則弓矢勇敢  
無倫與敖罕連界敖罕之人甚畏之

椿園氏曰塞克西域最遠之大國去葉爾羌西二萬  
餘里或曰其西北之境與薩穆控噶爾相連亦或曰  
與阿喇克等國犬牙相錯大抵皆世所傳之大西洋  
也

浴鐵然鎗劇賊爲忍戕父母與妻兒游魂假息應非久  
何有區區劫奪貲



沙關記回子人名也爲霍集占黨類大兵平定回疆  
霍集占兄弟伏誅沙關記逃之痕都斯坦無人之處  
苟延性命同時逃竄之回子及額魯特人等漸集其  
地羣擁沙關記爲尊有衆五千人鐵甲三百副鳥鎗  
五百遂自立爲阿奇木伯克占據空濶之地造舍墾  
田以營生計凶暴好殺時掠博羅爾人口販賣自肥  
且中道劫奪漢人回子貨物西域之劇賊也與葉爾  
羌阿奇木伯克鄂對本係仇敵乾隆四十一年鄂對  
之買賣回子誤入其地擒縛欲殺與其黨熟議畏  
天朝之威乃不敢殺置地牢中四十日沙關記忽自

將其父母妻子俱綁出喚鄂對之買賣回子令看而  
問鄂對在葉爾羌敢殺人否答以不敢沙關記大笑  
云鄂對不敢殺人如何算得健男子我不但殺人且  
敢殺我之父母妻子遂將其父母妻子俱凌遲處死  
放鄂對之回子使歸告鄂對後其屬至葉爾羌鄂對  
亦擒至地牢六十日放出令其看視人戶城池牲畜  
器械寶玉資緞之類畢遂令步回使告知沙關記云  
鄂對之利害如此其地在葉爾羌正西馬行三十餘  
日

以術行淫幻阱機一墩城內望崔巍迷離撲朔渾難辨

傍地雄雌孰是非  
轄里薩普斯者西域別一種類在喀什噶爾西安集  
延之外馬行三十日沙格普魯城塔里扈魯斯城色  
里卓衣城皆其部落土產黃金葡萄梨杏而棉花尤  
盛人多巧思精於工藝且習邪僻妖魅之術而風俗  
淫惡不可以言語形容惟男色是好男女皆為龍陽  
其塔里扈魯斯城內有一墩高數丈建於城之中央  
他國人入其城瞻視其墩心神迷亂即登其巔逾時  
而醒手握二銅錢已被雞姦矣雖老醜禿髯皆不得  
免葉爾羌庫車回子有曾誤入其地者醉後往往自

道其詳言之鑿鑿也

椿園氏曰回地有劈里之妖好棲人屋隅為祟中之  
輒發狂疾惑男則女惑女則男人形長四五寸病者  
見之他人不能見也回子中有能勅勒而制之者謂  
之劈里渾其法取生人支解其妖即滅劈里渾復頻  
頻急誦其咒則支解之人斷體自續而復生自歸  
王化不敢支解人惟施之雞犬無非荒遠邪僻之習  
以術行淫人亦妖也以術行污穢之淫妖所不為者  
矣

消時人放獨峯羣采木無蠶山白蠶二十支刺野風  
哈拉替良西域一部落也在安集延之南皆崇山峻  
嶺無膏腴平曠之田人戶寡弱數千家耳其君長曰  
比無髮不食猪肉與布魯特無異羶帳爲居打牲爲  
業間亦耕種逢春布種則游牧而去秋歸收穫而已  
冬嚴寒大雪則皆擇山坳溫暖之處架大木蘆葦而  
居人畜同處其中大雪之年有深二十丈者次年三  
月雪消始出地產獨峯駝順民八所其四  
十二辰爲十二門一年三熟氣常溫魂飛醉客臨高塔  
骨種羶羊遍遠村

布哈拉回子之一國也在葉爾羌西馬行二十五日  
其城垣壯濶圍十二門以十二辰布之稱其君長曰  
汗土宇曠平人戶強盛氣候炎熱冬無霜雪大米穀  
豆歲皆三收瓜兩熟葡萄桑果皆盛人富饒工於製  
器多技巧以金銀銅爲錢俗重禮拜城內外禮拜寺  
二百餘處如私飲酒不馬納茲者卽謂匪人擒赴禮  
拜寺塔頂擲殺之士產骨種羊黑者多灰色者十不  
得一其河多各種魚

海珠塵  
異域竹枝詞三  
六

藝海珠塵

南匯 吳 省蘭 泉之輯

蔚州 孫 縉 紳泉校

異域竹枝詞三

福慶簷

絕域諸國

白帽紅衣三疊長囊垂左右手深藏卻緣試礮驅馴象

百里轟雷勝火鎗  
提絕域一大國也都城八門稱其君長曰汗其人帽  
圓簷高五寸以白布為表中實懸絮簷亦如之似回

藝海珠塵 異域竹枝詞三

地阿渾之帽衣對襟長短三疊左右製袋各一行囊  
手其中色尚赤衣多紅鬚亦茜草染之幅幘寬廣土  
地沃肥五穀瓜果繁茂棉花木本高丈許大米酥油  
爲饌尚宴會善烹飪地多虎豹犀象牛羊騾馬土產  
自鳴鐘表喀拉明鏡衣斯麥幾爾洋瓷白冰糖金花  
白布金銀絲綉緞善製大銅砲名按布拉克一砲非  
十象四五百人不能推需火藥數萬勛人負藥袋入  
砲填之砲子大者重三五百勛羣子無算一發掀天  
裂地又善製自來火鎗可及二百步人戶衆盛率多  
巧思

雪白蘑菇爛勝銀胡桃松子裏糧盈自來鎗火天生鐵  
秋日山前好射生秋風半羊千萬萬草以大米熟如  
安他哈爾城看搭哈爾城絕域一部落也其地多山  
產諸果皆異種人以核桃松子爲食打牲爲業善製  
酥油來火鎗多白磨鉛鐵  
赤白探丸惱比鄰砂嫌犖确不逢春黃金駿裏何須鑄  
千里雕鞍迴軼塵

查爾卓衣城賽拉斯城絕域一部落也無城郭屋宇  
以氊帳爲家地多山石沙嫌可耕者稀牲畜少亦不  
以游牧爲業其人貧苦乏食以竊劫爲生無鳥鎗弓

矢人佩一刀有獸生其地之深山大壑中形全似馬  
頗調良可羈勒而控之行如星電日逾千里名之曰  
特克亞牡圖其人懸刀乘獸四出竊劫遠近苦之語  
言與回子通

千丈長魚十丈龜巨舟萬斛恣鯨吞驚心阿曼河邊水  
拋竹船頭白浪掀

噶拉特城查納阿拉巴特城謨勒城同一部落也語  
言與西域各國不通其人皆茜草染鬚居於大水之  
濱耕者稀專牧放馬牛羊千萬為羣以大米魚蝦為  
常饌呼其水曰阿曼多龍中有龜經數十丈魚有千

丈者皆能吸舟而吞人其地多竹舟行必載竹數巨  
束以鐵包裹遇其吸水則擲之龜魚自去其水鹹苦  
不可飲寬幾千萬里

瓜長七尺磨盤圓沙棗如梨碩更繁不羨安期仙果大  
甚垂六寸滿高原

烏爾古特城雅爾城同一部落也其人皆回子甜瓜  
西瓜有長七尺者有圓如水磨者沙棗之大如梨盤

佳堪特城帕爾海城同一部落也其地皆山牲畜最  
少人於山巔耕種小麥色白如粉大麥碧綠多桑結  
甚有赤白黑綠四種長五六寸許人皆採以為食衣

帽如回也  
無術烟霄制毒龍風炎仍不礙三農寶坊山積騰宵氣  
杭雪匙流出曉春

巴喇哈絕域一大國也幅員遼濶人戶殷繁多沃野  
良田屋宇修整土產青金寶石金剛鑽石玻璃產鐵  
色白如銀五穀粳糯皆盛山園多新異之果四時常  
有赤蟒如龍於空中飛舞口噴熱風如火人有觸之  
者須臾病斃惟多食葱蒜大苜之人庶幾可免故人  
喜食諸辛之物產獨角野羊大如驢多水牛風俗淫  
佚惟男風是好語言與西域不通

帽長三尺海龍皮衣繡金銀鏤作絲比似猩猩能著履  
更傾琥珀倒深屈

科罕西域一部落也築屋而居耕田而食豆穀二麥  
其常饌也善造葡萄酒色如琥珀清冽甘芳人富饒以  
金銀絲緞喀拉明鏡為衣倭緞為領緣繡以金銀絲  
衣多黑紅二色以海龍皮為帽長三尺許以紅黑綠  
股子皮為靴木底密布鐵釘土產五穀諸果鋼鐵冰  
鹽海龍黑貂元狐皮牛馬羊甚多不知駟馬人乘牡  
馬其人刁野凶頑鬪毆即殺人時與哈薩克交通貿  
易

蠶目豺聲滿頰毛天生梟獍性貪饕豈緣鳴鏞成澆俗  
子壯先教父試刀

阿薩爾城哈拉多拜城巴拉城哈喇他克城同一部  
落也亦耕五穀而以豆爲常饌土產金銀寶石青金  
玻璃駱駝其羊之肥大如驢境內有河一道水不可  
飲飲之則癩語言與西域不通人各懸劍爲佩足以  
牛馬皮烏拉爲靴男女滿面皆毛頭纏光明錦布于  
壯則殺父

聚土山頭藝作田桑林杏塢劇芳鮮和衣間篋縫裳手  
但裹羊皮不著絲

札納巴特城色里卓衣城別什克里城阿色巴拉城  
同一部落也地皆山石其人於山下取土聚之山上  
而後耕種豆麥兩多可以收穫否則無望矣杏大色  
白而香柔穗大而無核徧滿山谷人皆乾以爲糧極  
貧者牲畜甚少冬夏惟皮衣一領牛皮烏拉爲靴男  
女遍身皆毛皆不穿袴

日飲亡何醉綠醪酒泉西去酒垂星乾陀疏勒多獅象  
笑指層巒萬疊青

噶爾洗絕域一國也其地廣而人稀皆峻嶺高峯多  
大米芝麻綠豆其人曰飲黃酒取醉男女皆然土產



獅子多象

刻桷雕楹入望新連雲萬瓦接鱗鱗鷓冠翠被深山盡  
谷飲無人問水濱

薩穆絕域一大國也在控噶爾西北一萬四五百里  
幅幘極大與控噶爾相似其人皆磚瓦為屋雕鏤奇  
巧詭異極為修整布帛緞錦為衣衣製精新多織以  
異鳥之翼地富厚饒貨寶境內有大水縈繞鹹苦人  
不能飲寬亦不知其涯岸也

冬能炎日夏飛霜金木成形獲與臧莫訝殊方邪術慣  
全憑巧思變陰陽

阿拉克亦控噶爾西北之大國也地境寬廣與薩穆  
相似其工匠尤多巧思冬能使之炎熱夏能使之飛  
霜以金木造為人形以供服役皆人力為之非邪術

也亦嘗其人  
國中成女不戒男神木胚胎化育含解道空桑傳異事  
樂蘇帝女只常談

西海之中有女國焉其人皆女有神木一章抱之則  
感而孕有狗國焉其婦端好生男皆狗生女皆人

虛負昂臧三丈長不戒靈匹渡銀潢可憐織小嬋娟于  
鉦鼓聲來底處藏

阿諦國在西海之濱與控噶爾地界相連其男子率長三四丈無屋宇擇山坳林麓而居無鎗砲而有弓矢刀槊矢及一二里許然性怯懦畏鑼鼓之聲其婦人艷麗狡好長不過數尺一如人形夫婦亦如常人但長短倍蓰不能生育沐浴而孕且生啖人畜與禽獸無異常與控噶爾戰鬪得人焉則裂而啖之控噶爾亦喜其婦人顏色列巨鑼大鼓千百成行奮力節擊多施鎗砲葯烟靄迷聲震天地其人皆戰慄恐怖竄伏於深山窮谷莫敢支吾俟其竄而伏也虜其婦人而去

善射遐荒也有人穿楊蹲甲未爲神竹枝歌罷邊沙遠百首傳來耳目新

哈塔木絕域回子之一國也其人多力善射矢不虛發地界鄂羅斯控噶爾之間爲控噶爾之屬國椿園氏曰呂東萊有云事不常見則怪日月星辰寒暑晝夜天地之至奇也人以其常然則習而忘之耳豈非大方之通論哉京師去西鄙之葉爾羌喀什噶爾一萬四五千里西鄙之去西方大國若控噶爾若痕都斯坦若塞克或一萬數千里或二萬里不等而諸國之西山山川猶是也人物猶是也各君其國各子

其民亦猶是也夫深山之麓虎豹生焉大澤之淵蛟  
龍聚焉塊然大地之中以地生人以人生情豈盡五  
官端好衣冠禮義之倫哉其地其人亦有身親而閱  
歷之者臆其景象或卽西海之濱與茲就其確然可  
據者列之於傳焉

仲餘氏曰異域竹枝詞百首皆咏其山川風物土俗  
民情以志其各異也故於異域瑣談中所載新疆之  
官制兵備屯田賦役皆略而不詳

